



Հայկական գիտահետազոտական հանգույց Armenian Research & Academic Repository



Սույն աշխատանքն արտոնագրված է «Ստեղծագործական համայնքներ
ոչ առևտրային իրավասություն 3.0» արտոնագրով

**This work is licensed under a Creative Commons Attribution-NonComercial
3.0 Unported (CC BY-NC 3.0) license.**

Դու կարող ես.

պատճենել և տարածել նյութը ցանկացած ձևաչափով կամ կրիչով
ձևափոխել կամ օգտագործել առկա նյութը ստեղծելու համար նորը

You are free to:

Share — copy and redistribute the material in any medium or format

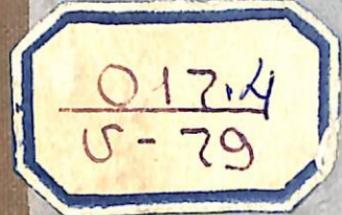
Adapt — remix, transform, and build upon the material

3677

Чинчук арнүү
чинчук арнүү т
чиңчук арнүү чиңчук.

Чинчук

1869



2010

8018ԱԿ

ԳՐՈՑ-ՏՊԱԳՐԵԼՈՑ

Ի ՄԻՒԹԱՐԵԱՆ ՄԻԱԲԱՆՈՒԹԵՆՔ



ՎԵՆԵՏԻԿ

Ի ՎԱՆՍ ԱՐԲՈՅՆ ԴԱԶԱՐՈՒ

017:Կ
Մ-79

— 0 —

1869

9663

017
P-79

ՅՈՒՅԱԿ

ԳՐՈՅ ՏՊԱԳՐԵԼՈՅ Ի ՎԵՆԵՏԻԿ

Ի ՏՊԱՐՄՆԻ Ս. ՂԱԶԱՐՈՒԻ

Միակ աստղանիշը (*) մատեանները սակաւագիւտ Են, կըրկնակ աստղանիշները (**) անդիւտ:

Գրոյ գիները գրուած են միջակ կազմին և ոսկեկազմի վերայ ֆրանգի հաշուով կամ պատուի կամ գրալաճառափ սենեկին մէջ լաճառաման գնոյն համեմատ: Աւելի փառաւոր մատեաններուն դինը տարբերութիւն կ'ունենայ մեր դրած քնչն:

6493 - 39

	Ա.	Հիմ. Տր. Ան.	Հիմ. Տր. Ան.
1	ԱՌԱԹԱՆԴԻՂՈՍ. Ժամանակակից պատմ: Տըրդասայ թագ: և Գրիգորի Լուսաւորչե: Գործ նախնեաց չորրորդ դարու: Տպ: յամին 1835, և վերջին անդամ 'ի 1862: 5:50	7:—	
2	— Նոյն իտակերէն թարգմ: և տպագրեալ յամին 1843: 6:—	7:50	4:—
3	ԱԶԳԱՍԽՐ. բարյական գրուած: Տպ: 1815: ՎԱՐԵՐԸ. համաօտութիւն ասսուածաբառ նութեան մեծին Ալպերտի: աշխատասիրեալ 'ի Միսիթարոյ աբբայէ: Տպ: յամին 1715: 2:75	2:75	4:—
4	** ԱԼՏԻՆԻ. տէտրակ փոքրիկ, որ և կոչե հրարուեսառութի, որ ուսուցանէ կրակի մէջ անվաս մնալու հարկաւոր միջոցները: ԱԿԱ ՀՈՒԽՈՅ. փոքր աղօթագիրք: Տպ: 1785. ԱՂԱԽԻՆԻ. բարյական գեղեցիկ վիպասանութի: ԱՂԲԵՐԸ. թուղթոս. վեպասանութիւն գերեաց աղատութեան վերայ. երկու հատոր: 2:—	3:—	
5	** ԱՂԲԻՆԻ. ԲԱՐԻ. հոգևոր խրամներ և օգտակար պատմութիւններ: ԱՂՅԹԱԳԻՐՔՆԵՐՈՂՈՒԹԵԱՆՑ. փոքրիկ աղօթագիրք ներտղութեանց վերայ: 1:25	12:—	2:—



Հ	Դ
Ֆր. ԱՆ.	Ֆր. ԱՆ.
ԱԴՅԹՍԴԻՒԲ Հ. ՄԿՐՏՉԻ ԱԼԻԳԵՐԵՍՆ. ՓՆՊԲՐԻԿ աղօթագիրք աշխարհաբար:	1:50 2:25
ԱԴՅԹՍԴԻՒԲ Հ. ՂՈԽԿԱՍՍՈՒԻ ԽԱՏԻՃԵՍՆ. աղօթագիրք աշխարհաբար, որոյ մէջ կան ամեն տեսակ աղօթքը ըստ պատշաճի տօնից և աւուրց:	4:50 5:75
ԱԴՅԹՍՄՈՏՈՅՅ Ի ՊԵՏՍ ՔԱՀԱՆԱՅԻՑ. աղօթք պատրաստութեան և գոհութեան պատրագի:	1:25 1:75
ՎԱԴՅԹՍՄՈՏՈՅՅ ՏՐԲՈՅՆ ՅՈՎՍԵՓՈՅ ԱՍՏՈՒԱԾԱՆ-ՀՈՐ. աղօթք սրբոյն Յովելիիայ, վարդարանի, Աստուածածնի Էօթն ցաւոց, և ուրիշ զանազան աղօթք:	1:75 2:50
✓ ԱՄԵՐՍՆՈՅ ԲԻԽԶԱՆԴԵՍՆ. նկարագրութիւն գիւղօրէից նեղուցին Կ. աղօլոյ ՚ի Հ. Ղուկաս Վ. Խնձիճեան: տպ. 1794:	2:— 3:—
— Կոյնն Խտալէրէն թարգմանեալ:	2:— 3:—
ԱՄՄՈՒԵՍՅ ՄՏԱԾՈՒԻԹԻՒՆԲ. ՔԱՀԱՆԱՅԻՑ ԵՒ ԽԲԱՏԲ ԿԱԲԵՆՈՒՐԲ. քաղուածոյ թարգմ. խտալէրէն լեզուէ:	3:— 4:—
ԱՅԲԲԵՆՍՄՐԱՆ ՀԱՅԵՐէն. աշխատասիրութիւն Հ. Արսէն Վ. Բագրատունուոյ:	—:60
ԱՅԲԲԵՆՍՄՐԱՆ ՅՈՒՆԱՐէն. հայէրէն և յունարէն գիմացէ դիմաց:	—:30
ԱՅՅԵԼՈՒԹԻՒՆ ՀԻԽԱՆԴԱՅՅ. քահանայից հիւանդաց քովդանուած ժամանակ հարկաւոր եղած աղօթքները և պատրաստութիւն նէրը:	2:25 3:—
ԱՆՁԻՆԲ ՆՈՒԻՒՆԱԱԲ. Խտալ. թարգ. Անձինք նուիրէալք Հ. Իիկսիմեանց շարականին:	—:60
— Կոյնն տպագրէալնաև. Խտալ. Ադամանդ գեղովին ետեւ:	

Հ	Դ
Ֆր. ԱՆ.	Ֆր. ԱՆ.
ԱՅԽԱՐՀԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ԶՈՐԻՑ ՄԱՍՍԱՅ ԱՇԽԱՐՀԻ.	
ընդարձակ աշխարհագրութիւն քաղաքական, տասն և մի հատոր, սրոյ վերջնին հատորն է Կոր Հայաստանի վերայ, և Երկուասաններորդ հատորն է ուսումնական աշխարհագրութիւն. որ կոչի առանձինն հասարակախօսութիւն: Աշխատասիրեալ՝ ՚ի Հ. Ղուկաս Վ. Խնձիճեան:	38:50 53:—
ԱՅԽԱՐՀԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ՔԱՅԱԲՈԿԱՆ, նոր և ընդգարձակ, միահատոր, պատկերազարդ, խօսի և ուսումնական հայաստանի վերայ. Աշխատասիրութիւն Հ. Ղեսնդ. Վ. Ալիշան:	30:— 60:—
ԱՅԽԱՐՀԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ՀԱՄՈՒՕՏ. է բնական քաղաքական և ուսումնական աշխարհագրութիւն աշխարհաբար գպրատանց համար. աշխատասիրեալ՝ ՚ի Հ. Ստեփան Վ. Եազզէճեան:	5:— 6:—
ԱՅԽԱՐՀԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ՀԻՆ ԵՒ ՆՈՐ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ. համառօտ աշխարհագրութիւն հին և նոր հայաստանի և անոր սահմանակից աշխարհաց: Դպրատանց համար աշխարհաբար ՚ի Հ. Մանուկէ Վ. Քաջունուց:	4:— 5:—
* ԱՅԽԱՐՀԱԳՐՈՅՅ ՏԱԽԵՏԱԿԻ ՀԻՆ. ըորէքտասան տախտակը, այս ինքն համատարած Մէծ, Զորից մասնց աշխարհի, Երկիր աւետեաց, Հայաստան մէծ, նոյն փոքր ըստ հին աշխարհագրութեան, Ռուսի Հայաստան, Սէւա ծով կամ Պանտոս, Օսմանէան տէրութիւն կրկին տախտակը, Ռուսաստան, Խրիմ, Մաւրանդա, Վուփորն կամ Պօղաղ իչի, Կոյնն Խտալէրէն տապիւք:	

Հ
Ֆր. Սն.

ԱՇԽԱՐՀԱՅՈՅՑ ՏԱԽՏԱԿԻՔ ՆՈՐ. աԵԽ ԱԹԼԱՄ աշ-
խարհացոյց պատկերաց :

ԱՊԱՅՈՅՑ ԿՐՈՒԻՑ . ուղղագիտ կրօնի ճշմար-
տութեան վերայ հարկաւոր ծանօթու-
թիւնք :

Հ
Ֆր. Սն.

1 : 25

2 : —

ԱՌԱՋՈՒՐԻ ԵՐԿԱՆԻՑ . բարյական օդապակար
գրուած :

3 : —

4 : —

ԱՌԱԲԻՒՆԻ ԵՒ ՔԱՂԱՔԻՐԻԹ ՊԱՏԱՆԻ . փոքրիկ
մատեան աշխարհաբար որ ուսուցանէ
պարզ ոճով պատանեաց իրենց պարտ-
քերը :

2 : —

2 : 75

ԱՌԱԲԻՒՆՈՒԹԵԱՆՑ ԵՒ ՄՈՂՈՒԹԵԱՆՑ . բարյա-
կան գրուած երկու հատոր, որ խօսի
եօթն գլխաւոր առաքինութեանց և եօթն
գլխաւոր մոլութեանց վերայ :

12 : —

18 : —

ԱՌՈՂՖՈՒԹԵԱՆ ԿԱՅՈՒՆԵԲԻ . փոքրիկ տետր, ա-
ռողջութիւնը անվասա պահելու գլխա-
ւոր նիւթոց վերայ, աշխարհաբար .

— : 50

1 : —

ԱԽՏՈՒՍԾԱԲԽԱՆՈՒԹԻՒՆ . ՏԵՍՍԿԱՆ . յօրինեալ
'ի պէտս եկեղեցական դպրոցաց 'ի չ.
Եդուարդ Վ. հիւրմիւղեան Արքեպիս-
կովոսէ Շիրակայ, և տպագրեալ յեր-
կուս հատորս յամի 1865 :

15 : 50

18 : 50

— ԲԱՐՈՅՑԱԿԱՆ, որ ուսուցանէ ինչ որ կա-
րեորէ գիտնալ խոստովանահարց : Աշ-
խատասիլութիւն նորին չ. Եդուարդաց
հիւրմիւղեան Արքեպիսկոպոսի Շիրա-
կայ, թարգմ: համառօտելով Ալիոնսոսի
Լիդուորեայ բարյականը . տպագրեալ
յերկուս հատորս յամի 1865 :

15 : 50

18 : 50

ԱԽՏՈՒՍԾԱԲԽԱՆՈՒԹ ՄԻՒԹԱԲԱՅ ԱԲԲԱՅՈՐ. Աշխա-
տասիլեալ 'ի Միմիթարայ աբբայէ, բաղ-

Հ
Ֆր. Սն.

Հ
Ֆր. Սն.

դատութեամբ այլ և այլ գրչագրաց . և
տպագրեալ պատկերազարդ՝ մի մեծ հա-
տոր, յամին 1733-35 :

* * ԱԽՏՈՒՍԾԱԲԽԱՆՈՒԹ ՄԵԾԱԴԻԲ ԵՒ ՄԻՍՀԱՏՈՐ.
աշխատասիլեալ 'ի չ. Յովհաննէս Վ.
Զօհրապեան, բաղդատութեամբ այլ
և այլ նոր գրչագրաց և յունականին, և
զարբերութիւնս գրչագրաց եղեալ 'ի
ներքոյ իւրաքանչիւր երեսաց : Տպա-
գրեալ յամին 1805 :

— Նոյն քառահատոր:

18 : —

ԱԽՏՈՒՍԾԱԲԽԱՆՈՒԹ նոր և մեծագիր, բաղա-
տութեամբ հաւատարմագոյն գրչագրաց
և յունականին, գեղեցիկ տպագրութիւն,
'ի բաց թողով զտարբերութիւնս գրչա-
գրաց : Աշխատասիլութիւն չ. Արսէն
Վ. Բագր: Տպ. յամին 1862 :

28 : —

— Նոյն պատկերազարդ.

40 : —

ԱԽՏՈՒՍԾԱԲԽԱՆԻԲ. Սրբոյն ֆրանչեսկոսի Աալե-
զացոց ընակի գրուածքը հոգեկոր կենաց
կատարելութեան համար :

3 : 75

5 : —

ԱՏԱՍ ԱՇԽԱՐՀԱՅՈՅՑ ՊԱՏԱՆԵՐԱՅ. տան տախ-
տակ փառաւոր փոքրագրութեամբ, որք
են ամեզեղագրութիւն, համատարած,
Ասիա, Եւրոպա, Ավրիլիէ, Ամերիկա
հիւսիսային, Ամերիկա հարաւային, Ուկ-
րանիա, Հայաստան և Օսմանեան պե-
տութիւն: Տպագրեալ 'ի խնդրոյ և ար-
դեամբք Յովհաննու Ամիրայի Տատեան.
յամին 1849 : Գին կաղմեալ տախտա-
կաց :

30 : —

— Իւրաքանչիւր տախտակ :

3 : 50

		ԳՐԱ	ՎՐ
— Կոյնն ներածութեամբ . որ է Համաւոտաց աշխարհագրութիւնը ուսումնական , ընական և քաղաքական , ուամկօրէն լեզուաւ :	40 : —	43 : —	
— Միայն ներածութիւն .	5 : 50	8 : —	
ԱՏԼԱՍ ՓՈԲՐԱԴԻՐ . տաճարկու տախոտակը , որը էն Համատարած , Աշխարհագրութիւն մակարդակ , Աշխարհագրութիւն ծանօթ առ նախնեօք , Եւրոպա , Ասիա , Աֆրիկէ , Ամերիկա հիւսիսային , Ամերիկա հարաւային , Ովկիանիա , Գաղղիա բաժանեալ 'ի նահանգու , Հայաստան ըստ նախնի աշխարհագրաց . Մասն Ասից ըստ գրոց սրբոց և ըստ նախնի աշխարհագրաց . Տագ . յամին 1862 :	15 : —		
— Կոյնն ներածութեամբ :	20 : —	22 : 50	
ՀՐԵՍԸՍ ԱՍՏՈՒԱԾՍԻՐՈՒԹԻԵԱՅՆ . Բարոյական գրուած ուսանաւոր :	3 : 75	5 : —	
ՀՐԵՍԸՍԱԿԵՍ ԼԱՍՏԻՎԵՐՑՑԻ . գործ նախնեաց ընտիր չարագրութեամբ , և է Ժամանակակից պատմութիւն ազգային 989 թուականէն մինչև 1071 թուական .	3 : 75	5 : —	
ԱՐՈՒԵՍՏՍԱԲԱՆՈՒԹԻՒՆ . Համաւոտ գրուած աշխարհաբար , զանազան արուեստական պատրաստութեանց և բաղադրութեանց վերայ	3 : —	5 : —	
ՈՒԵԽՏՍԳՐՈՒԹԻՒՆ . Հայերէն և Եւրոպական գրիօրինակներ 'ի հ . Պետ . Վ . Մինասեան :	3 : —	5 : —	
ՈՒԵԽՏՈՒՂԻՆ ԽՈՐՃԵԼՈՅ ԵՒ ԲԱՐԻՈՅ ԿԵԼՈՅ . Համաւոտ գրուած տրամաբանական ըստ կըզբանց և բարոյականի վերայ . 'ի հ . Արմ . մէն Վ . Բարդը :	1 : 30	2 : 25	

	Ա	Բ
	Ֆր. Աշ.	Ֆր. Ան.
Ակետարն ըսդ ԿՏԱԿԱՐԱՆԻ. ապէալզանազան անգամ:	3 : —	5 : —
— Նոյն ընդ Խորհրդատետրի:	6 : 50	8 : —
— Աւետարն միայն.	1 : 50	3 : —
— » Հին ապագրութիւն:	3 : 25	4 : 50
Ակետարն ՏՆԱՏԵՍԼ. առանց կտակարանի:	4 : —	5 : —
Բ		
ԲԱԶՄԱԿԱՊ. օրագիր աշխարհաբար աղքային, բանասիրական, ուսումնական և տնտե- սական նիւթոց վերայ. ամիսը երկու տետր կ'ենէ, տարին 24 տետր. սկսած է 1843 ապրիլն և շարունակէ մինչև ցայդի:	12 : —	15 : —
Տարեկան գինն:		
ԲԱՏԱՏԵՎԻԾՈՒԹԵԱՆ ԱՐՈՒԵՍՏ. համառօտ բա- նաստեղծութիւն գովրատանց տղայոց համար. աշխատասիրէալ 'ի հ. Եդ. Վ. Հիւրմիւզ:	2 : 50	4 : —
* ԲՈԽ ԳՈՐԾՆԱԿԱՆ. կրթութիւն չորս բարոյա- կան առաքինութեանց վերայ:	2 : —	3 : —
ԲԱՌԴԻՐԲ. ՀԱՅԿԱՑԵՑՈԽ. երկու հատոր ընդար- ձակ բառագիրը հայերէն լեզուի, ճոխ բա- ցարութեամբ և մեկնութեամբ. շատ բառերու առջև դրուած է յունարէն և լատիներէն, և իրենց արմատը: Աշխա- տասիրութիւնն մեծ և կարևոր երից վար- դապէտաց հ. Գաբրիելի Աւետիքէան, հ. Խաչատրյան Ակրմէլէան և հ. Մկրտչ- չ Աւետիքէան: Տպ. յամին 1836-37:	110 : —	130 : —
ԲԱՌԴԻՐԲ. ՀԱՄԱՐՈՒԹ ԿԱՅ ԱՌՋԵԽՈԽ. լիակատար և համառօտ բառագիրը հայկալէան լե-		

զուել, գրաբարէ յաշխարհ. և տաճ. որոյ
մէջ կը գտնուին հայկաղեւն բառդրքին
ամեն բառերը հանդերձ յաւելուածով:
Աշխատասիրեալ 'ի Հ. Մկրտիչ Վ.
Աւգերեան:

Երկրորդ անգամ տպագրեալ նոր յաւե-
լուածովք՝ յամի 1865

* ԲԱՌԴԻՐԲ ՅԻՏԱԿԱՑԱԲԱՐԵ Ի ԳՐԱԲԱՐ. աշխա-
տասիրեալ Ի Հ. Եդ. Վ. Հիւրմ:

* ԲԱՌԴԻՐԲ ԳԱՂԴԻԱԲԻՆ. Երկու մեծ հատոր.
առաջին հատորն է Գաղղիարենէ 'ի Հայե-
րէն և Տաճկերէն:

Երկրորդ հատորն է Հայերենէ Գաղղիարեն.
Երկուքն ալ է աշխատասիրութիւն Հ.
Յարութիւն Վ. Աւգերեան:

* ԲԱՌԴԻՐԲ ՅԻՏԱԿԱՑԱԲԻՆ. Ի ՀԱՅ ԵՒ ՏԱԶԻՒ.
ընդարձակ բառդրք Խտալերէն, աշխա-
տասիրեալ 'ի Հայ. Մանուէլ Վ. Քախ-
ջախեան:

— Կոյնն համառօտ, նորին աշխատասիրու-
թիւն:

ԲԱՌԴԻՐԲ Ի ՀԱՅԵՐԻՆ ՅԻՏԱԿԱՑԱԲԻՆ. ընդարձակ
և ընտեր բառդրիք: Աշխատասիրեալ 'ի
Հ. Մանուէլ Վ. Քախջախեան:

ԲԱՌԴԻՐԲ ԱՆԳԼԻԱԲԻՆ. ընդարձակ Երկու հա-
տոր. առաջին հատորն անգղիարենէ 'ի

Հայ, Երկրորդ հատորն է Հայերենէ յանդ-
ղիարէն: Աշխատասիրութիւն Հ. Յա-
րութիւն Վ. Աւգերեան:

— Կոյնն համառօտ Երկու հատոր. անդլ.
'ի Հայ, և Հայ. յանդլ. Աշխատ. Գեր.

Սուբիսասայ Վ. Սոմալ:

ՖԻ. ՍՆ.
ՖԲ. ՍՆ.

11:— 43:—

12:— 45:—

40:— 45:—

40:— 48:—

7:— 8:50

— Կոյնն համառօտ Երեք հատոր, այս ինքն
անդղիարենէ 'ի Հայ, Հայերենէ յանդղիա-
րէն, և տաճկերենէ յանդղիարէն և Հայ-
երէն: Աշխատասիրութիւն նորին Գեր.

Սուբիսա Վ. Սոմալէան:

ԲԱՌԴԻՇՈՒՐԴՆԵՐ. ամուսկան մոածութիւնք
աշխարհաբար 'ի Հ. Մկրտիչ Վ. Աւգե-
րեան: Կայ ասոր տաճկերէն թարգմա-
նութիւնն ալ Աւգերեան Պետրոս Վար-
դապետէն:

ԲԱՐԾՎԴ ՃԱՌԱԲ ՎԵՅՅՈՐԷԿԻՑ. գործ նախնեաց,

Թարգմանեալ 'ի յունականէ, և խօսի աշ-

խարհիս վլցօրեայ ստեղծման վերայ:

ԲԱՅԱՏՐՈՒԹԻՒՆ ՇԱՐԱԿԱՆԱՅ. մեկնութիւն շա-

րականին գժուարին մասանց, աստուա-

ծաբանական տեղեկութեամբ և խորին

հմտութեամբ: Գործոյն վերջը կայ ճառ

'ի վերայ բխման հոգւոյն սրբոյ: Աշխա-

տասիրեալ 'ի Հ. Գաբրիէլ Վ. Աւետի-

քեան:

ԲԱՅԱՏՐՈՒԹԻՒՆ ԶԱՓՈՒՑ ԵՒ ԿՇՈՒՑ. Եպիփա-

նու, Ըկրակացւոյն և Խորենացւոյն չա-

փուց և կշուց վերայ տեղեկութիւն: Կոյն-

պէս Եբրայեցւոց, յունաց, լատինացւոց

և գաղղիացւոց չափուց վերայ: Աշխա-

տասիրեալ 'ի Հ. Յար. Վ. Աւգերեան:

ԲԵԼԻՍԱՐԱՅ ԱՐԿԱՆԻ. Յունաց զօրավարին վէտ-

քը Յօրինեալ ժանիս գաղղիուհւոյ:

Թարգմ. Արքեպ. Եդ. Հիւրմիւղեան:

ԲԺՇԱԿԱՆ ՆԻՒԹԻ, զանազան գեղօրէք այլ և

այլ հիւանդութեանց: աշխատասիրութիւն

Յովակիմ բժշկի Օղուլլուխեան:

ՖԻ. ՍՆ.
ՖԲ. ՍՆ.

12:— 15:—

1:75 3:—

5:50

12:— 15:—

3:50 5:—

3:50 4:50

2:75 3:75

	ի՞ն .	ի՞ն .
	Ֆր. ԱՆ.	Ֆր. ԱՆ.
ԲԺՇԿԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ ԲԵՍՏԵՆԻ. Երկու հատոր.		
առաջին հատորն է տեսական և գործնական բժիշխանութեան. Երկրորդ հատորն է բժշկական բառարան համառօտ,	12:—	15:—
զանազան լեզուաւ և հայերէն դրով:		
ԲԻԶՉՈՒՈՒ. Ալպասանութեան:	3:—	4:25
ԲՆԱԽՈՍՈՒԹԻՒՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ. Ճառ չ. ՂԱՆԴ.		
Վ. Աշխան գաղլիերէն:	1:—	
ԲՆԱԽՈԽ ՕՐԵՆՔ. Խրատական գրուած ռամկօր բէն լեզուաւ:	2:50	3:50
ԲՈՐՄԱՆ. գրուագ հայկայ, թարդմանեալ՝ ի ըսփս խտալական:	0:25	
ԲՈՒԶԾՈՒԹ. տես ֆաւստոս:		
ԲՈՒԽՍՏԱՆԻ ՎՐՈՒՐԻ. ընտիր բանաստեղծական գրուած: ոտանաւոր, ծաղկանց և բուսոց վերայ: Աշխատասիրութիւն աբք. Եղ. հիւրմիւղեան:	6:50	8:—
ԲՈՒԽԱՆԻ ՍԼՈԹԻՑ. հաւաքածոյ կարեոր աղօթից:	2:25	3:—

Գ

ԳԱԽՋՐԻՆ ՇՆՈՐՀԱՅ. Երկու գլոբք բաժնած է.		
առաջին գրոց մէջ կայ ՈՂԸ լեր թագուհի աղօթիցին մեկնութեանը. Երկրորդ գրոց մէջ կը խօսի սուրբ Աստուածածնի առաքինութեանց և տօնից լերայ:	4:50	5:50
ԳԵԽՈՎԱՓԻ. Ալպասանութեան թարդմանաբար և ոտանաւոր յօրինեալ աշխարհաբար՝ ի չ. Վ. թանհէս Վ. Պուտուրեան:	4:50	5:50
ԳԻԵՆԻ ԵՌՈՒՆԻ. ընտիր բանաստեղծական գրուած Երունի անդղիացւոյ, թարդմ.՝ ի		

	ի՞ն .	ի՞ն .
	Ֆր. ԱՆ.	Ֆր. ԱՆ.
տաճկերէն՝ ի ձեռն Պարոն Յովհաննութերեմեան:	5:75	7:50
ԳՈԹՈՂԱՆ. Յովհաննութեամինի Գաղլիացւոց հոչակաւոր քերգողին գեղեցիկ և լնակիր մէկ ողբերգութիւնը թարգ. հայկական չափաբանութեամբ՝ ի չ. Գեղորգայ Վ. հիւրմիւղեան Արքեալ. Սիւնեաց:	1:50	2:50
ԳՈՐԾՈՅ. նոր կտակարան առանց աւետարանի. ԳՐԱՀԱՅՆ. որ է Ալճէպրա, բարձրագոյն դասուց համար: Աշխատասիրութիւն չ. Հմայեակ Վ. Պապկիւեան:	1:75	3:50
Գ. ՔԻԳՈՐԻ ՏՂԱՅ. ԿԱԶԵՑԵԼՈՅ ԵՒ ԼԱՄԲՐՈՆՍՅԻՈՅ ԹՈՒՂԹԻՔ. գործ նախնեաց Երկոտասանելորդ գարու:	3:50	4:50
ԳՐԻԳՈՐԻ ՄԵԾԻ ՀՈՎՈՒԱԿԱՆԻ խրատական բանիք՝ ի պէտս եպիսկոպոսացու անձանց և աստվածորդաց եկեղեցւոյ թարգմ.՝ ի լումինէ չ. Մկրտիչ Վ. Աւգերեան:	5:50	7:—
Վ. Ա. Գ		
ԳԱԽՄԱՅ ԳՈՒԼՈՒ ԽԱՆ. համառօտ պատմութիւն դամական գուլու խանին. տաճկերէն գրուած:	—:50	1:—
Վ. Ա. Գ ԳՐԱԴԱՏՈՒՄ. ութ հատոր պատմութիւն աշխարհաբար. որ կը սկսի 1750 էն և կը համեմ մինչև 1800, և կը պատմէ նոյնընափ ժամանակի մէջ Եւրոպայի ամեն տէրութեանց մէջ պատահած դիպուածները. ի չ. Ղուկաս Վ. Խնձիթեան:	28:50	39:—
ԳԱԽԻԹ ԱՆՑԱԼԹ. տես Կորիւն:		
ԳԵՂ ԿԵՆԱՅ. բարդական գրուած աշխարհ:	3:—	4:—

** Դ.ԺՈՒԽԻ ԲԱՑԵԱՆ. նկարագրութե՛ գժոխքին
տանջանաց, հանդերձ մտածականներով:
ԴԻՑԱԲԱՆԻԹԻԻՆ. դպրոցաց համար Աշխատ,
Հ. Եդ. Վ. Հիւրմիւղեան:

ԴՈՒԽԻ ՔԵՐԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ. համառօտքերակա
նութիւն հայերէն լեզուի նորուս տպայոց
համար: Աշխատ. Հ. Եդ. Վ. Հիւրմիւ
ղեան:

ԴՊՐՈՑ ԲԱՑՈՒՑ. բարոյական գրուած օդուա
կար, պատմական դէպքերով զարդա
րուած: Գործոյս հեղինակն է ՊԼԱՆՉԱՐ
գալլիացի, որ թարգմ. աղատաբար Հ.
Մանուէլ Վ. Քաջունի:

ԴՊՐՈՒԹԵԱՆ ԳԻՐՅ. փոքրիկ գրքոյկ. ձայնա
ւոր պատարագի մէջ դպրոց գործածու
թեան համար:

ԴՊՐՈՒԹԻԻՆ ԱԱՄԱԿԱՑ. կ'ուսուցանէ ամեն տե
սակ նամակագրութիւն հանդերձ օրի-
նակներով:

ԴԻՑԱԲԱՆՈՒԹԻԻՆ ԶՈՐԻՑ ՎԵՐՁՆՈՑ. քերթուած
ուսանաւոր, մարդոյս չորից վէրջնոց վէ-
րայ:

* ԴԻՑԱԿ ԲԻՒԶԱՆԳԵԱՆ. օրագիր աշխարհա
բար սկսեալ 1812 էն կը հասնի մինչև
1817 տարին: կան մէջը ժամանակակից
քաղաքական լուրեր, հանդերձ բանասի-
րական, արհեստ. և բնական գիտելեօք:

** ԴՐԱԽՏ ՀՈԳԻՈՑ. հոգեոր և խրատական
գրքոյկ. թարգմ. ՚ի Միթիթարայ աբբայէ:

իւն.
Ֆ. Սն.

2:— 3:25

2:— 2:75

6:— 7:50

2:— 3:—

3:— 4:—

—:75 1:25

իւն.
Ֆ. Սն.

իւն.
Ֆ. Սն.

6

ԵԶՆԻԿ. Ընտիր գործ նախնեաց հինգեր. գարու:
ԵԶՈՎՔՈՍ. յոյն երևելի առակախօս. թարգմ.
՚ի գալլիականէ Հ. Մինաս Վ. Բժշկեան
աշխահաբար:

ԵՂԻՇԵԻ ՄԱՏԵԽԱՐՈՒԹԻԻՆ. Ընտիր գործ նախ-
նեաց հինգերորդ գարու, մի հատոր մե-
ծագիր, որոյ մէջ բովածներակի Վարդա-
նանց պատերազմը, և զանազն խրատա-
կան և ձառական գրուածներ և կանոն
ներ:

— Նորին Վարդանանց պատերազմին պատ-
մութիւնը միայն, մի փոքրիկ հատոր:

ԵՈՒՆԻ. տես Գիշերք Եունկի:

ԵՊԻԿԵՏԵՑՈՍ. խրատական բանք Եպիկուետոս
փիլատիայի, թարգմ. տաճկերէն լե-
զուաւ, մի փոքրիկ հատոր:

ԵԲԱՆԿԻՆ ՄԱՏԱՍՖՈՒԹԻԻՆ. երկու բաժնած, մա-
կարդակ և գնտական եռանկիւնաչափութե-
Աշխատասիրեալ ՚ի Հ. Մահակ Վ. Պրո-
նեան:

ԵՐԳԻՔ ՌԱՄԿԱԿԱՆԻՑ. Աղբային երգեր թարգ-
մանեալ յԱնգոլ. լեզու:

ԵՐԳԻՔ ՀԱՑԱՍՏԱՆԵԱՑ. երուպական չափերու
վէրայ առած:

ԵՐԿՐԱԶՖՈՒԹԻԻՆ ՄԵԾ. երեք գիրք բաժնած.
երկայնաչափութիւն, մակարդակաչա-
փութիւն և հաստատաչափութիւն, հան-
դերձ բազում ձևերով: Աշխատ. ՚ի Հ.
Մահակ Վ. Պրոնեան:

3:— 4:—

5:— 6:—

6:50 8:—

2:25 3:25

—:60 1:—

3:50 5:50

3:25 5:—

4:— 5:50

4:50 6:50

կոմ.
Ֆր. Սն.

- Նոյնն գործնական տեղեկութիւն երկրաշափութեան վերայ. յօրինեալ աշխարհաբար' ի հ. Իդնատիսո վ. Փափաղեան: 3:25
 — Նոյնն համառօտ. աշխարհաբար, դպրոցաց համար. յօրինեալ 'ի հ. Աբրահամ վ. Ճարեան: 3:-
 — Նոյնն բարձրագոյն դպրոցաց համար, 'ի հ. Հմայեակ վ. Պապիկեան: 3:50
 ԵԽՍԵՒԲԻՈՍ. քրոնիկոն կամ ժամանակագրական պատմութիւն Եւսեբիոսի Կեսարացւոյ. թարգմ. 'ի նախնեաց հինգերորդ դարու, որոյ յունական բնագիրը ըստ մեծի մասին կոլատած ըլլալուն՝ թարգմաննեց լատին լեզուով հ. Մկրտիչ վ. Աւգերեան, և տպագրեցաւ միահատոր և մեծագիր, երեք լեզուով յամին 1818 կայ և քառածալ երկհատոր: 32:- 36:50

- ԵՓԻԵՄԻ ՄԱՏԵՆԱԳՐՈՒԹԻՒՆ. թարգմ. նախնեաց հինգերորդ դարու, որ է մեկնութիւն Սուրբ գրոց, Հառք զանազանք: Չորս հատոր քառածալ. 18:- 25:-
 ԵՊԹԻ ԽՈՑԻՑ համառօտ աղօթագիրք տաճկերէն, Աստուածածնի եօթն խոցից վերայ: 1:75 2:50
 — Նոյնն յունաբէն լեզուով և իտալերէն գրով: 1:75 2:50
 — Նոյնն իտալերէն:

9

ԶԲՈՍԱՐԸՆ ՄԱՆԿԱՆՅ. զուարձալի և բարոյական պատմութիւններ աշխարհաբար, տղայոց համար, որ կը տպագրի հետզե-

կոմ.
Ֆր. Սն.

- տէ առանձին հատորներով, հրատարակուած են մինչև հիմա Ծննդեան խթումն, Խորհրդական բերդ, Մօր մը քաշած վեշտը, Մագդալինէ, Ձկնորսին հիւղը, Տեր Պիւգմանը: Իւրաքանչիւր հատորը զատ զատ գնով կը վաճառւուի. տես իւրաքանչիւրին անունը առանձինն: 13:- 16:-

ԶԵՆՈԲԻԳԼԱԿ ԿԱՄ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ ՏԱՐՅՈՒՅՑ, գործնական չափանիւր դարու յօրինեալ 'ի ԶԵՆՈԲԻ ԳԼԱԿԱՅ. որոյ մէջ կը պատմէ Լուսաւորչի Կեսարիա Երթալը, և ՂԱՌՆ գլուխ եպիսկոպոսին ձեռնադրիլը: 3:75 5:50
 * ԶԻՄՉ Ե ԵԿԵՂԵՑԻ. վոքրիկ տեսոր մի ռամկօրէն լեզուաւ, որոյ մէջ կը ցուցանէ համառօտիւ եկեղեցւոյ ստորոգելիքը: —:20

Ը Ծ Գ Ը Ծ Գ

Է

- ԵՊԵՏԻԼԻՑ ՏԱՅԻՐ ՆԱՍԻՀԱԹԼԻՑ. վոքրիկ մատեան Ալֆոնսոս Լիգուորիէն յօրինեալ, և թարգմ. տաճկերէն. որ պարունակէ շաբթուն իւրաքանչիւր օրերուն վերայ բարի մատածականներ Յնի չարչարանաց վերայ, և զանազան աղօթք, և խաչեօլու: 2:25 3:25
 ԵՓԻՄԵԲՏԵՑ. մշնդիւնաւոր շրջան տարեկան գուշակութեանց: 2:75 4:-

Ը

ԸՆԴՈՐԻՆԱԿՈՒԹԻՒՆ. է մ.ծագիր մատեան, որ ուսուցանէ գծագրելոր և իցէ աւարկայ. և առանձին հատորով դրուած են ձևոց տախտակներ: Աշխատասիրեալ 'ի հ. Իդնատիսո վ. Փափաղեան: 13:50 16:50

3



ի՞ն .
Ֆր. Սն.
ի՞ն .
Ֆր. Սն.

Թ.

ԹԱՍՍՈՒԻ ԿԱՄ ԱՊԱՑՈՅՅԻ ԿՐՈՒՅՅԻ. ԸՆՏԻՐ ԳՈՐԾ
Ազեքսամնդր Թասառնի Խտալացւոյն, որոյ
մէջ կը դնէ կրօնից վերաբերեալամեն ճըշ
մարտութիւնները, և կը լուծէ ամեն ա-
ռարկութիւնները: Թարգմ.՝ ի հ. Մկըր-
տիչ վ. Աւելեան:

13:50 16:—

ԹԵՌՈՓԱՍՏԵՍՑ ՆԿԱՐԾԻՒԹԻ. Համառօտ և գե-
ղեցիկ կերպով կ'ընէ ախալից կամ մոլու-
թեանց նկարագիրը: Թարգմ.՝ ի յունէ ի
ձեւն հ. Արտէն վ. Բագր.:

1:75 2:50

ԹԷՆՃԱՏՏԷ ՊԻՐ ՔԵԱՄԻԼ ԱՏԱՄ. է առանձնախօ-
սութիւն Եռնէկ վիլսովիայի արարածոց
և արարչն վերայ: Թարգմ. տաճ. լւ-
զուաւ Պարոն Յովէ. Երեմեան:

2:25 3:25

ԹԷՊՈՒՔԻՑՑ ԱՏԱՄ. գործ Սէնէէրի Խտալաց-
ւոյ, որ խօսի խոսառվանութեն խորհրդոյն
վերայ: Թարգմ. տաճ. լւզուաւ Պ. Յովէ.
Երեմեան:

2:25 3:—

ԹՈՎՄԱՍ ԳԵՄՐԾՅԻ. օդտակար մատեան, Քրիս-
տոսի նմանով ըլլալու վերայ: Թարգմ.՝ ի
հ. Վրթանէս վ. Ասկէրեան:

2:50 3:50

ԹՈՒԽԲԱՆՈՒԹԻՒՆ ՄԵԾ. խօսի ընդարձակ ոճով
թուաբանական ամեն գործողութեանց
վերայ: Յօրինեալ 'ի հ. Մուքիսա վ. Ա-
ղամալեան:

4:50 6:—

* ՆՍՅՆՆ աշխարհաբար և համառօտ, 'ի հ.
Խաչատուր վ. Սիւրմէլեան:
— ՆՍՅՆՆ աշխարհ. և բաւական ընդարձակ:
— ՆՍՅՆՆ աշխարհաբար և ընդարձակագոյն 'ի

2:— 3:—

3:50 4:50

ի՞ն .
Ֆր. Սն.
ի՞ն .
Ֆր. Սն.

Հ. Մահուել վ. Քաջունուոյ. տես Հա-
մարողութիւն:
— ՆՍՅՆՆ աշխարհաբար Յօրինեալ վասն
բարձրագոյն դասու աշակերտաց 'ի Հայր
Հմայեակ վ. Պապիկեան:

7:— 8:25

Փ

ԺԱՄԱԳԻՒՐԻ. է կարգաւորութեն հասարակաց
աղօթից Հայաստանեայց եկեղեցւոյ:
ԺԱՄԱՏՄԱԿԱՆԻԹԻՒՆ տես Տարերք ժամանա-
կագրութեան:

3:— 4:—

Ի

ԻՄԱՍՏԱՍԻՐՈՒԹԻՒՆ ԲԱՐՈՅԱԿԱՆ. Խօսի ընտիր
ոճով մարդկային գլխաւոր առաքինու-
թեանց և մոլութեանց վերայ. Թարգմ.
'ի հ. Վրթանէս վ. Ասկէրեան:

4:75 6:25

ԻՄԱՍՏԱՍԻՐՈՒԹԻՒՆ ՄԵՐԴԻՎԱՅԻՆ. աշխարհ. մար-
գուս պարտուց վերայ: Յօրինեալ 'ի հ.
Եղիսա վ. Թօմանանեան:

3:50 4:50

ԻՄԱՍՏԱՆԻԹԻՒՆ ՄՈՂՋՈՒՆԻ. Աստուածաշունչ
գրոց իմաստութեն գիրքը առանձին տպա-
գրեալ հանդերձ յոյն և լատին բնագրաւ:

2:— 3:—

ԻՐԱԽԱՄԳԻՒԹԻՒՆ ԻՐԱԿԱՆ. ընդարձակ, միահատոր,
որ խօսի բնական օրինաց, գրաւական,
տոհմային և աղքատաց իրաւանց վերայ:
Յօրինեալ 'ի հ. Եփրեմ վ. Սէթեան:

10:— 13:—

ԱՍՏՐՈՆՅԻՇԽՈՅ ԱՏԵՆԱԲԱՆՈՒԹԻՒՆ. և Երկու
ընտիր ճառք համբարձման և Հոգեգալըս-
տեան:

— Կոյնն յԵտոյ տպագրեցաւ Ընորհալոյ
նամակաց և Գրիգորի Տղայի գործոց հետ.
տես Գրիգոր Տղայ:

— Ասենաբանութիւն թարգմանեալ իտա-
ւերէն՝ ի չ. Յարութիւն Վ. Աւգերեան,
տպագրեալ հայերէն և իտալէրէն:

— Նորին, Մեկնութիւն Պատարագի:

Լիոնուրեած ՅԱՂԱԳ ՍԻՐԵԼՈՅ ԶՅԻՍՈՒԻՍ. Հո-
գեշահ մատեան:

— Նորին, պատրաստութիւն մահու:

ԼՈՐՏ ՊԱՅՐԵՑ. Իտալիա. գեղեցիկ քերդուած
Իտալոյ վերայ. տպագրեալ հայերէն և
անգլիարէն՝ ի միամին:

ԼՈՒԴՈՎԿՈՍ ԺԶ. պատմութիւն աշխարհաբար
Լուդովիկոս ԺԶ թագաւորին Գալլիոյ,
և իր ժամանակի խոռվութեան:

Խ

ԽԱՉ ԵՎԼՈՒ:

* * ԽԹԱՆ ԶՂՋՄԱՆ. պիտանի խրատներ և մը-
տածականներ:

ԽՈԿՄՈՒՆՔ ԳԻՒՍՏՈՆՔԱԿԱՆՔ. ամսօրեայ մը-
տածութիւնք:

— Կոյնն տաճկերէն թարգմ. ՚ի Պ. Յովլ. ·
Երեմեան, որ կոչի Պիտիսպիյան ապահ:

	ի՞ն.	ի՞ն.
	Ֆր. ԱՆ.	Ֆր. ԱՆ.

Լ

ԼԱՄԲՐՈՆՅԻՇԽՈՅ ԱՏԵՆԱԲԱՆՈՒԹԻՒՆ. և Երկու
ընտիր ճառք համբարձման և Հոգեգալըս-
տեան:

— Կոյնն յԵտոյ տպագրեցաւ Ընորհալոյ
նամակաց և Գրիգորի Տղայի գործոց հետ.
տես Գրիգոր Տղայ:

— Ասենաբանութիւն թարգմանեալ իտա-
ւերէն՝ ի չ. Յարութիւն Վ. Աւգերեան,
տպագրեալ հայերէն և իտալէրէն:

— Նորին, Մեկնութիւն Պատարագի:

Լիոնուրեած ՅԱՂԱԳ ՍԻՐԵԼՈՅ ԶՅԻՍՈՒԻՍ. Հո-
գեշահ մատեան:

— Նորին, պատրաստութիւն մահու:

ԼՈՐՏ ՊԱՅՐԵՑ. Իտալիա. գեղեցիկ քերդուած
Իտալոյ վերայ. տպագրեալ հայերէն և
անգլիարէն՝ ի միամին:

ԼՈՒԴՈՎԿՈՍ ԺԶ. պատմութիւն աշխարհաբար
Լուդովիկոս ԺԶ թագաւորին Գալլիոյ,
և իր ժամանակի խոռվութեան:

1:	1:50	2:25

2:	1:50	2:50

3:	2:—	3:—

	ի՞ն.	ի՞ն.
	Ֆր. ԱՆ.	Ֆր. ԱՆ.

ԽՈՍՐՈՎ. ՄԵԾ. ողբերգութիւն յօրինեալ ար-
ձակ շաբագրութեամբ՝ ՚ի չ. Պետրոս Վ.

ՄԻԱՍԱՍԵԱՆ:

ԽՈՐԵՆԱՅԻՆ ՄԱՏԵՆԱԳՐՈՒԹԻՒՆ. գործ նախ-

նեաց հինգերորդ դարու, միահատոր և

մեծագիր, որոյ մէջ բովանդակի ազգային

պատմութիւն՝ ՚ի հայկայ մինչեւ իր ժա-

ժամանակը: Թուղթ առ Սահակ Ար-

ծրունկի, Ճառ Հռիփսիմեանց, Վարդա-

վառի, Պիտոյց գիրք, Աշխարհացոյց,

այսինքն աշխարհագրութիւն համառօտ

չին հայաստանի:

2:—

3:—

11:50 14:—

— Նորին պատմութիւն Հայոց, առանձինն

տպեալ գորգագիր:

5:50

6:75

— Կոյնն խտակերէն թարգմանութիւն թո-

մազէց քաջահմաւ խտալցույն:

7:50

9:—

— Կոյնն գաղղիերէն թարգմ. Լը-Վայլեան

Ֆլորիվալ գաղղիացւոյ, Երկու հատոր,

հանդերձ հայերէնիւ:

18:—

22:—

ԽՈՐԵՆՈՒՐԴ ԱՍՏՈՒՏՊԱՇՏՈՒԹԵՆԸՆ. անօրինա-

կան խորդոց վերայ Սուրբ գրոց վկայ-

ութիւնք, հանդերձ մեկնաբանութիւք:

3:25

5:—

Յօրինեալ ՚ի չ. Մատթէոս Վ. Եւդո-

կիացւոյ:

ԽՈՐԵՆՈՒՐԴ ԲԵՐԴԻ. վեպասանութիւն աշխար-

5:50

4:75

հաբար:

ԽՈՐԵՆՈՒՐԴ ԱՍՏԵՏԾ ՄԵԾ. ողբերգամատոյց:

4:—

7:25

2:50 3:75

— Կոյնն փոքրագիր:

7:50

8:75

— Կոյնն պատկերագալութ:

4:—

5:25

— Կոյնն հայ. խալ. փոքրագիր:

4:—

5:—

— Կոյնն գաղղիարէն թարգմանեալ:

4:—

5:—

— Կոյնն անդղիերէն թարգմանութեամբ:

ԽՄԱԽԾԱՆ. համառօտ Հայոց պատմութիւն.
յօրինեալ 'ի Հայոց Մկեայէլ Վ. Զամ
չեան:

ԽՄԱՏ ԿՐՈՒՌԻՌՄԿՑՆ ԿՍՏՄՐԵԼՈՒԹԵՍՆ. պի
տանի դրուած կրօնաւորական վիճակի
համար:

Ծ

ԾԱԿԻԿ ՎԱՐՈՒԹ. համառօտ պատմութիւն վա-
րուց սրբոց, երկու փոքրիկ հատոր, տօ-
նելեաց և յիշտատիկելեաց:
ԾԱՅ ԿԵՆՅՅ. մեկնութիւն խորհրդոյ սրբոյ
Պատարագի:

ԾԵՐ ՊԻԽՄԱՆՅ. վիպասանութիւն:

ԾՆԴԵՑԱՆ ԽԹՈՒՄ. վիպասանութիւն:

Կ

ԿԱԼԿԱԹԱՅԻ ՍՏՈՐԾՐՈՒԹԻՒՆ. ասորագրութի
Կալկաթաքաղաքի և ուրիշ քանի մի քա-
ղաքաց արձելեան ջնդիաց:
ԿԾՈՒՆ ԿԵՆՅՅ. ընալիր մատեան:

ԿՄԲՈԼՈՍ. բարցական և օգտակար գլոբոյի:
** ԿԵՐԱԿՈՒՐ ՔԾԱՀԱՆՅՅ. խրանք և ազդարա-
բութիւնք քահանայից: Անոր հետ կաղ-
մած է և փոքրիկ գլոբոյի մը որ կոչի Ար-
հեսափրկութեան թարգմանեալ 'ի Միկ-
թարայ աբբայէ:

ԿԻԿԵՐՈՒՆ ՅԱՐԱԳ ՊԱՏՇԱՋԻՅ. ընալիր գործ
Կիկերոնի. թարգմ. 'ի Հ. Մկրտիչ Վ.
Աւգերեան:

Հիմ.	Դր.	Հիմ.	Դր.
Ֆր. Ան.	Ֆր. Ան.	Ֆր. Ան.	Ֆր. Ան.
5:—	6:50	2:25	3:—
2:50	3:50	1:75	3:—
2:—	2:50	1:50	2:—
4:50	6:50	2:50	3:50
2:50	3:50	2:—	2:50
3:25	4:50		

ԿԻՐԱԿՈՍ ՊԱՏՄԻՉ. մատենագրութիւն ազգային
Կիրակոսի գանձակեցւոյ ձ.Գ դարուն, որ
կը պատմէ Տրդատայ ժամանակէն մինչեւ
ցթագաւորութիւն Ռուբենեանց 'ի Կի-
լիկիա և մինչև յէկեռում Ա. տալադրեալ
կարևոր ծանօթութեամբ:

ԿԻՒՂԱԲԻ. համառօտ պատմութիւն Հայոց,
տաճկերէն լեզուաւ, յօրինեալ 'ի Հ.
Մկրտիչ Վ. Զամչեան: Կայ նաև նոյն
գործոյն Հայերէնը Խրախնձան անուամբ:

* ԿՇԻՐ ԺԱՐԱՆՆԱԻ. հոգեշահ մատեան:

ԿՈՐԻՒՆ ՄԱՅՐԻ. Եթ ԴԱԽԱԲՈՒԹ. Երեք
գործ նախնեաց հիմքերորդ դարու: Կո-
րեանն է պատմութիւն սրբոյն Մեսրոպայ,
Մամբրէի Երկու ճառք:

ԿՏԱԿԱԲՈՒ (ՆՈՐ). աւել Աւետարան ընդ կտա-
կարանի:

ԿՐԹՈՒԹԻՒՆ ԱՂԹԻՅ. ամսօրեայ մոածականք
և խրանք, և գովեստ աւ սուրբ Աստուա-
ծածին, և կարդ լիակատար ներողութիւ-
հոգեվարաց: Աշխատասիրութիւն Միկ-
թար Աբբահօր:

ԿՐԹՈՒԹԻՒՆ ԽՈՍՏՈՎԱՆԱՀԱՐՅ, ԿԱՄ ԳՈՐԾՆԱ-
ԿՈՆ ՀՐԱՀԱՆԴ Խօսի ասպաշխարութեան
խորհուրդը բարեոք մատակարարելու
մերայ: Թարգմանեալ 'ի Հ. Ղուկաս Վ.
Օղուլլութեան:

ԿՐԻՆԱՏՈՒՄԱՐ ՎԱՃԱՌԱԿԱԲՈՒԹԵԱՆ. մ.ծագիր
մատեան, որ ուսուցանէ վաճառականու-
թեան հարկաւոր գիտելիքները և աւ-
տրակ բռնելու կերպը: Աշխատասիրու-
թիւն Հ. Խղնատիս Վ., Փափազեան:

Հիմ.	Դր.	Հիմ.	Դր.
Ֆր. Ան.	Ֆր. Ան.	Ֆր. Ան.	Ֆր. Ան.
5:—	6:50	5:25	6:50
11:50	13:50		
2:—	3:—		
45:—			
3:25	4:50		
18:—	23:—		

Ա. Ա.	Դ. Դ.	Ֆր. Սն.	Ֆր. Սն.
ԿՈՒԶՄԻԹ. Համառօտ պատմութիւն Հոռվ մայեցւոց տաճկերէն:		3:25	4:50
Հ			
ՀԱՅՈՐԴԱՍԵՐ. Ջերմուանդաշարժ աղօթա- գերը:	3:—	4:—	
ՀԱՄԱՌՈՑ ՊԱՏՍԽԱՆԻՑ ԸՆԴԴԻՄ ՍԱԿՐՈՒՆԻՑ. Համառօտ և ընտանեկան պատասխանիք կրօնից գէմ շատ անդամ ըսուած առար- կութեանց. Ծարդի. աշխարհաբար 'ի Հ. Օքսէնտ Վ. Գուրդենեան:	2:75	3:25	
ՀԱՄԱՐՈՂՈՒԹԻՒՆ. կատարեալ թուաբանու- թիւն երկու մասն բաժնած: Գործոյն վերջը կայ Համառօտ բաւգիլք Համարո- ղական բառերու հայ. գաղզ. և իտ: Աշ- խատասիրութիւն Հ. Մանուէլ Վ. Քա- ջունոյ:	4:75	5:75	
ՀԱՅԿ ԴԻԲՅԱՉՆ. գիւցազներգութիւն Հայկայ որոյ մէջ կ'երգէ քերդողը Հայկայ Բելայ գէմ ըրած պատերազմը, և աստուած- պաշտութեան անսաստուածութեան հետ ունեցած հակառակութիւնը. ազգասի- րական գործ Հայր Արսէն Վ. Բագրա- տոնուոյ, առաջին գիւցազներգակ բա- նաստեղծի ազգին, ընտիր հայկաբանու- թեամբ. և հայկական չափով տաղաչա- փեալ, և պատկերազմը, հանդերձ կեն- դանդրաւ հեղինակին:	13:—	15:—	
ՀԱՅՈՑ ԵՐԳԻ ՈԱՄԿԱԿԱՆԻՑ. հայ. և անդլերէն:	3:25	5:50	
ՀԱՅԻՍԽԱԿ ՀԱԽԱՏՈՅ. բացատրութիւն Հաւա- տամքին երկու լեզուաւ, հայ. և տաճ.:	2:75	3:50	

Ա. Ա.	Դ. Դ.	Ֆր. Սն.	Ֆր. Սն.
ՀԱՅՈՒԵԳԻՐԻԲ կամ ՀԱՅՈՒԵԿՄԱՏԵՆԻ: Աշխատասի- րութիւն Հ. Իգնատիոս Վ. Փափազեան:	2:50	4:—	
ՀԱՅՈՒԵՍՈՒՄՍՐ ՊԱՐՁԱԳԻՐ. նոյն է վերսոյգրեալ հաշուէգրոց հետ, բայցքան զայն լնդար- ձակ, և ուսուցանէ վաճառականութեան մէջ գործածուած մատեաններուն ինչըլ- լալը և ինչ բանի գործածուիլը: Աշխա- տասիրեալ 'ի Հ. Իգնատիոս Վ. Փափա- զեան:	3:50	7:—	
ՀԱՅԱՐԸԱԽԱԽՈՍՈՒԻԹԻՒՆ. նախաշաւիլ աշխար- հագրական գիտութեն, զանազան պատ- կերներով և աշխարհացոյցներով: Տես Աշխարհագրութեն հին, մետասան հոր.	5:—	6:—	
ՀԱԿԱՑՈՎ ԽՈՍԽՈՎՆԻՄ. ալօթք Ներսեսի Ըը- նորհալւոյ, թարգմանեալ զանազան լե- զուաւ, և տուագրեալ իւրաքանչիւր լե- զուաց գրերով: Կախ տպագրեցու վեց լեզուաւ յամին 1810. ատա չորեքտա- սան, ապա վեշտասան, ապա քսանեչորս և ասպա երեսուներեք 'լեզուաւ, ապա երեսունեհինգ 'ի 1869:	20:—	22:—	
ՀԵԳԵԵՐԵՆ. համառօտ տետրակ տղայոց հեգել ուսուցանելու համար, ուր դրուած է Սաղմոնին տառաջին գլուխը վանկ վանկ:	0:30		
ՀԵԹՈՒՄ ՊԱՏՄԻԶ. է պատմիչ Կիլիկիցւոց ժա- մանակի. թարգմանեալ լսավիներէնէ 'ի հայ 'ի Հ. Մկրտիչ Վ. Աւգերեան:	4:—	5:25	
ՀԻՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆ. աշխարհագրական ստորա- գրութիւն մէծին Հայոց հին և միջին դա- րու ժամանակաց. քաղէալ 'ի նախնեաց և օտար ազգաց գրուածներէն: Աշխա-			

	Ամս.	Դա.	Ֆր. Սն.	Դա.	Ֆր. Սն.
տասմիրութիւն ազդասիրական և օգտաւ- էկտ չ. Ղուկաս Վ. Խնձիճեան:	11:-	14:-			
Հուսեսն ԲԱՐԵԲԱՆՈՒԹԵՍՆ. ներբող սուրբ Աստուածածնի վերայ:	2:-	3:-			
* * ՀՄՏՈՒԹԻՒՆ ՄԱՆԿԱՆ. ըրս գիրք բաժ- նած, ռամկօրէն լեզուաւ, ուրդնէ տը- զայց համար հարկաւոր գիտելիք: Աշ- խատասիրութիւն չ. Մինաս Վ. Բժշ- կան:	5:-	6:-			
ՀԱՅՈՍՈՒԹԻՒՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ. գործ պիտանի երեք հատոր ընդարձակ, որ առաջնի հա- տորոյն մէջ խօսի Հայաստանի բովանդակ լերանց, լճեց, գետոց, բնակչաց, և քա- ղաքական անցից վերայ: Երկրորդին և երրորդին մէջ կառավարութեն, զինուո- րութեան, բարուց, լեզուի, գորութեն, արուեստից և կրօնից վերայ: Աշխատա- միրութիւն չ. Ղուկաս Վ. Խնձիճեան:	24:-	32:-			
— Նոյնի համառօտ աշխարհաբ. մի հատոր. աշխատասիրութիւն չ. Մանուկի Վ. Քաջունույ:	3:50	5:-			
ՀՈՄԵՐՈՍԻ ԵՊԱԿԱՆ. դիւցազներդութիւն, ուր երդէ իր դիւցազնն Աքելէսի Տրո- յացոցմէ վրէժինդրութիւնը: Թարգմ. 'ի յոյն բնագրէ չ. Եղիա Վ. Թօմաճա- նեան յանդաւոր ոտանաւոր, երկու հա- տոր:	15:-	18:50			
— Նոյնի ընտիր և հարազատ թարգմանու- թեամբ 'ի չափս հայկականս 'ի չ. Աբ- ոէն Վ. Կ-Բագրատունույ:	8:-	9:50			
ՀՈՄԵՐՈՍԻ ՈԴԻՍԱԿԱՆ. դիւցազներդութիւն. Թարգմ. 'ի յոյն բնագրէ չ. Եղիա Վ.					

	Ամս.	Դա.	Ֆր. Սն.	Դա.	Ֆր. Սն.
Թոմաճանեան յանդաւոր ոտանաւոր, Երկու հատոր:	11:-	14:-			
ՀՈՇԵՈՍԻ ԵԼԵՐԵՐԴՈՒԹԻՒՆԻ. Քըիսատոսի չար- չարանաց և խաչելութեան վերայ բանա- ստեղծական գրուած. Թարգման. 'ի չ. Մանուկի Վ. Ճախիմակին ոտանաւոր:	3:75	5:50			
ՀՈՎԻԻ ՀՈԴԵՆՈՒՐ. օգտակար և հոգեշահ մա- տեան, ժողովրդեան ամեն հարկաւոր նիւթոց վերայ խօսի. աշխարհաբ. Թարգ- մանութիւն չ. Եղուարդայ Հիւրմիւ- ղեան Աբեղավիսկովսի Ըիրակայ, հինգ միջակ հատոր:	20:-	23:-			
ՀՐԱՀԱՆԻ ԵՐԹՆԵԿԻ. Ալօթագլուք: Յօրինեալ 'ի չ. Միկայէլէ Վ. Զամշեան:	2:25	3:75			
ՀՐԱՀԱՆԻ ԿՐԹՈՒԹԵՍՆ. յաւիտենական կենաց կրթութեան հարկաւոր հրահանգներ, շարթուն ութ օրերուն վերայ բաժնած. գործ սրբոյն Խնասախսի Լոյոլայ, Թարգ- մանեալ 'ի չ. Պետրոս Վ. Մինասեան:	3:25	4:50			
ՀՐԱԺԵՑ Ս. ԱՍՏՈՒԾԵՍՆԻ. զանազան պատ- մութենք հրաշից սուրբ Աստուածածնի:	3:25	4:50			
ՀՈՀԵՆԱՅԻ Ե. Ընտիր հոգեշահ մատեան, որ խօ- սի սուրբ ըլլուլու հարկաւոր նիւթոց վե- րայ:	2:50	3:50			
ՀՈՒԳՈՆԻ ՓՈՍԿՈՒԵՍՅ ՏԱԼ. ԳԵՐԵԶՄԱՆԱԿԱՆ. բանասեղծական գեղեցիկ տաղ մը գե- րեզմանաց վերայ. Թարգմ. հայկական չափաբերութեն չ. Արմէն Վ. Կ-Բագր.	0:75				

			Պ		
ՉԱՅՆ ՔՐԻՍՏՈՍԻ .	ազգու իրատներ 'ի դիմաց				ԴՐ . ԱՆ .
Քրիստոսի առ հաւատացեալհոգի , և զա-					ՖԲ . ԱՆ .
նազան աղօթը առ Քրիստոս . յօրինեալ					
'ի Միսիթարայ աբբայէ :		1 : 75		2 : 50	
ԶԿՆՈՐՍԻՆ ՀԻՒՂԸ . վիսկասամութիւն աշխար-					
հաբար :		2 : —		3 : —	
			Դ		
ՂԱԶԱՐ ՓԱՐՊԵՑԻ . պատմական գործ նախնեաց					
հինգերորդ դարու , կը սկսի Արշակու-					
նեաց թագաւորութեան բաժանմանէն ,					
և կը համնի մինչև Վահան Սամիկոնեա-					
նին մորզպանութեան ժամանակ :		3 : 25		4 : 50	
			Ճ		
ՃԱՇԱԿ ՀԵԼԱՅՆ ԵԽ Ա.ՍԻՆ ՃԱՇԱԿ ՐԱԽՈՍԱՅ .					
Թարգմանութիւն հասալնտիր ճառից յայն					
և լատին քաջ ճարտարախօսաց Եսքինե-					
սի , Դիմութիւնի և Կիկերոնի . աշխատա-					
սիրութիւն չ . Արսէն Վ . Կ-Բագրատ :		4 : 50		5 : 75	
* ՃԱՇԱԿ ԳԻՐՔ . կարգաւորութիւն ընթեր-					
ցուածոց հայաստանեայց եկեղեցւոյ . մե-					
ծաղիր և բաժանեալ յերիս հատորս :					
ՃԱՌՈ ԲԱՐԵԽՈՍՈՒԹԵԱԾԻՆ ՍՐԲՈՅ . Լուտերի և					
կալվանց գէմ կը ցուցանէ սրբոց բարեխօ-					
սութիւնը և յարգութիւն պատկերաց և					
նշխարաց նոյցա նաև վկայութեամբ նախ-					
նեաց մէրոց :		2 : 50		3 : 50	
ՃԱՌՈ ԲԱՌԱՄԾԱՆ ՀՈԴԻՈՅՆ ՍՐԲՈՅ ԽՏԱԼԵՐԻՆ .					

Ճարդմանութիւն չ . Գարբիել Վ . Աւետիկեան , որոց հայերէնը տպագրեալ է Բացատրութիւն շարականաց գրքին ետե : 3 : —	4 : —	
ՃԱ. ՀԱՄԱԿԵՐՊՈՒԹԵՍՆ . Հոգեշահ մատեան Թարգմ . 'ի գերապատիւն Սիսիթարայ արքայէ : Կրկին թարգմանեցաւ 'ի չ . Գարբիել Վ . Աւետիկեան :	2 : 25	3 : 25
ՃԱ. ՌԱ. ՌԱ. ՅԵԼԻ . ընտիր ճառք թուով լինն : 3 : 25	4 : 50	
* * ՃԱՐՏԱԾԽԱՆՈՒԹԻՒՆ ՍՏԵՓԱՆՈՍԻ ԱՐԴՅՈՒՆ ԱՐՔ . ԵՊԻԿՈՊՈԽԻ ԵՒ ԱԲԲԱՅԻ . Է Ճարտասաւ նութիւն ընդարձակ , յօրինեալ երևելի հեղինակաց հետեւողութեամբ և նախ նեաց ընտիր օրինակներով :		
* * ՃԱՐՏԱԾԽԱՆՈՒԹԻՒՆ չ . ԵՓԻՆՄԱՅ ՍԿԹԵՍՆ : Ճարտասանութիւն ընտիր , բարձրագոյն դպրոցաց համար , երեւ մասն բաժնած :	3 : 50	5 : —
ՃԱՄԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ ԴԱՐՁ կամ ՀԱՐԿԱՆՈՐ ՄՏԱԾԱԿԱՆ ՆԵՐ . Հոգեշահ մատեան , համառօտ պատմութիւններով լզարդարուած :	2 : 50	3 : —
ՃԱՐՏԱԾԽԱՆՈՒԹԻՒՆ ԱՐԴՅՈՒՆ . Համառօտ Ճարտասանութիւն զրաբար լեզուով դպրոցաց համար . աշխատասիրութիւն չ . Եղուարդայ Վ . Հիւրմիւղեան :	2 : 50	3 : 50
* * ՃԵՄԱԾԱՅՆ ԳԻՏԵԼԵՍՑ . Համառօտ աշեղեկութիւն ամենայն ուսումնական դիտելեաց տղայոց համար :		
Ա		
ՄԱԿԴԱՎԻՆՅ . վիպասանութիւն աշխարհաբ : ՄԱ. Հ ԱԲԵԼԻ . ընտիր քերթուած կեմների գերմանացոյ թարգմանեալ 'ի չ . Մանուէլ Ի . Վ . Զախոջամիան :	2 : 25	3 : —
	4 : —	5 : 25

ՄԱՂԹԱՆՔ ԶԱՓԱՆԻ . Ընակիր աղօթագիրք ոտա-
նաւոր . յօրինեալ 'ի Հ . Եդուարդայ Վ .
Հերմիւզէան :

ՄԱՍԻՐԻ . տէս Կորիւն :

ՄԱՆՐԱԿԱՐ կամ ՄԻՒՆԱԹՈՒԽԱՅ . ուսումն
մանր նկարելց զակատկերս և զայլ առար-
կայս , տախտակօք հանդերձ . յօրինեալ
'ի Հ . Իգնատիոս Վ . Փափազէան :

ՄԱՏՏՈՅ . ծիսարան կամ գիրք արարողութեց
հայաստանեայց եկեղեցւոյ :

ՄԱՏԵՆԱԴԱՐԱՆ ՄԱՆԿԱՆՅ . այլ և այլ փոքրիկ հա-
տորներ , զուարչալի և օգտակար պատ-
մութիւններ են վիզատանական ոճով
տղայոց համար :

ՄԱՐԴԱՎԱՐՈՒԽԻԹԻԽՆ . Յօրինեալ 'ի Հայր Ռա-
փայէ Վ . Թրեանց :

ՄԵԿԱՆՈՒԹԻԽՆ ԳՈՐԾՈՑ ԽՄԲԱԳԻԲ . Է մեկնութե
Գործոց առաքելցոց , հանեալ համառօ-
տութեք կամ քաղուածով 'ի Գործոց ՌԱ-
կեբերանի և Եփրեմի և ուրիշ անձանց :

ՄԵԿԱՆՈՒԹԻԽՆ ԵՐԳՈՑ ԵՐԳՈՑՆ . յօրինեալ 'ի Գրի-
գորէ Կարեկացւոյ իմաստալց բանիւ և
գեղեցիկ հայկաբանութեամբ :

ՄԵԿԱՆՈՒԹԻԽՆ ԺՈՂՈՎՐԴԻ . յօրինեալ 'ի Միւն-
թարայ Աբբայէ :

ՄԵԿԱՆՈՒԹԻԽՆ ՀԱՅՐ ՄԵՐԻ . Թարգմ . տաճկ . լւ-
զուով Յովհաննէս Երամեան : Գործոյն
վերջը դրուած է նաև խաչ եօլու :

ՄԵԿԱՆՈՒԹԻԽՆ ՄԱՏԹԻԿ . Գործ ընդարձակ յօ-
րինեալ 'ի Միւնթարայ աբբայէ գեղեցիկ
վարդապէտութեամբ , որոյ մէջ կամ հա-
ւատոյքանի մի խնդրոց բացատրութել :

Հիւ . Ֆր. Սէ.	Հիւ . Ֆր. Սէ.
5:30	6:50
5:-	6:50
13:-	15:-
12:-	15:-
1:30	2:50
8:-	10:-
2:30	3:50
3:-	4:-
2:30	3:75
11:-	14:-

ՄԵԿԱՆՈՒԹԻԽՆ ՍԱԼՄՈՍՍՅ . ընդարձակ և գիւ-
րիմաց բացատրութեամբ ութ կանոնաց
Սաղմոսի , տամն հատոր բաժնած : Ի Հ .
Միքայէլ Վ . Չամեւան :

ՄԵԿԱՆՈՒԹԻԽՆ ԹՂԹՈՑ ՊՈՂՈՍԻ . Է Ճոխ և ընդ-
արձակ բացատրութիւն չորեքտասան
թղթոց Պօղոսի , որոյ մէջ կան կարեոր
տեղեկութիւնք աստուածաբանական գի-
տութեանց և եկեղեցական հմտութեց ,
և զանազանութիւնք թարգմանութեանց
և հայերէն գրչագիր օրինակաց : Ի Հ .
Գաբրիէլ Վ . Աւետիքեան , Երէք հատ :
ՄԵԹՍՄԹՍՁԻՅՈ . Է փաքրիկ մատեան , յորոյ մէջ
կան հինգ ողբերգութենք . թարգմ . տաճկ .
լըուաւ Յովհաննէս Երամեան :

ՄԻԼՏՈՆԻ ԿՈՐՈՒԽՏ ԴՐԱԽՏԻՆ . Է գիւցազներ-
գութիւն Միլտոնի անդվիացի ընտիր հե-
ղինակի , թարգմ . 'ի չափս հայկական 'ի
Հ . Արսէն Վ . Կ-Բագրատունուոյ :

ՄԵՄՐՈՊԵԱՆ ՏՍԱԲԻ . հին Մեմրոպական գլաս-
գիր տառեր ութ տախտակ :

ՄԵՒԹՄԱՐ ՀԵՐԱՅԻ . գործ նախնեաց , Երկուա-
սաններորդ գարու , որ խօսի ջերմի հե-
ւանդութեան և ուրիշ քանի մի հիւան-
գութեանց վերայ :

ՄԻՒԹՄԱՐ ԳՈՆ . գործ նախնեաց փոքրիկ հատոր
մը որոյ մէջ կամ զանազան առակներ , ո-
րոյ մէջ յաւելեալ է նաև Ողոմզիանու
առակները :

ՄԵՏՏՈՒԽՆԱԽՈՐ ՊԱՐՁԱՏՈՒՄԱՐ . աղիւսակք աէ-
րունական տօնից և սրբոց և աւուրց պա-
հոց : Աշխատ . Հ . Վ . Վ . Ասկէրեան :

Հիւ . Ֆր. Սէ.	Հիւ . Ֆր. Սէ.
66:-	80:-
38:-	46:-
2:25	3:-
6:25	8:-
5:50	5:50
3:50	4:30
2:50	3:25
4:-	6:-

ՄՏԱԾՈՒԹԻՒՆՅ ի ՎԵՐԱՅ ԵՕԹՆ ՑԱԽՈՅ ՍՈՒՐԲ
ԱՍՏՈՒԱԾԱԾՆԻ. ՓՈՔՐԻԿ ՄԱՏԵԿԱՆ՝ ԱԺԽԱՊՐ
ՀԱԲԱՐ և ԳՐԱԲԱՐ : Աշխատասիրութիւն
Հ. ԳԱՐԵԲԻԿ Վ. Աւետիկեան :

ՄՏԱԾՈՒԹԻՒՆՅ ի ՎԵՐԱՅ ԶԱՐՉԱՐԱՆՈՅ ՔԻՒՍ
ՑՈՒԻ. ՓՈՔՐԻԿ մատեան, որոյ մէջ կան
քսան և վեց մտածութիւնք : Աշխատ
Հ. ՄԱՄԱԹԷՇՈ Վ. Եւգոնիկացւոյ :

ՄՏԱԾՈՒԹԻՒՆՅ կամ ԽՈՐՃՄԱՆԾՈՒԹԻՒՆՅ Հ.
ԳԱԲԲԻԿ ԱԿԵՏԻՔԵՑՆ. ՓՈՔՐԻԿ մատեան
որոյ մէջ կան ընտիր մտածութիւններ
անօրինական տօնից, Աստուածածնի և
խաչի և սուրբ շաբաթու : Բնդ ամենը ե-
րեսուն և երեք մտածութիւններ :

ՄՈՐ ՄԸ ՔԱՇԱԾ ՎԵՇՏԵՐԸ. Է ՎԼՈՎԱՍԱՆՆԱԿԱՆ
ԳՐՈՒԱԾ. աշխարհաբար :

3

ՅԱՅԱԽԱՊԱՏՈՒՄ. գործ նախնեաց, Գրիգորի
Լուսաւորչի:

ՅԱՅՏՈՒԹԻՒՆ ԱՍՏՈՒԱԾԳԻՒԹԵՑՆ. գիրք հո-
գեշահ : Յօրինեալ աշխարհաբար 'ի Հ.
Մինասայ Վ. Բժշկեան :

* * ՅԱՐԱՅՅՅ ԱՊԱՅԽԱՐՈՂԻ. Է մեկնութիւն Ո-
ղորմեա ինձ Աստուած սալմոսի:

ՅՈՒԹ ԳԻՒՔ. Տաղաւափեալ 'ի չափս հայկա-
կան և լուսաբանեալ 'ի Հ. Եղուարդ
Վ. Հիւրմիւղեան, Ազքեալ. Շիրակայ :

ՅՈՎՃԱՆՈՒ ԻՄԱՍՏԱՍԻՐԻ ՕԶՆԵՑԻՈՅ ՃՈՒ ԸՆԴ-
ԴԿՄ ԵՐԵԿՈՒԹԱԿԱՆՅՅ. գործ նախնեաց
ութերորդ գարու, որոյ մէջ կը հաստա-

կու .
Գր. Սն.

կու .
Գր. Սն.

2:—

2:—

2:—

2:75

3:50

2:—

2:50

2:—

2:50

2:—

6:50

3:50

4:50

2:—

3:25

3:—

տէ Քաղկեդոնի սուրբ Ժողովոյն ուղղա-
կառ լարդապետութիւնը : Տպագրեալ
հանդերձ ծանօթութեամբք 'ի Հ. Մկրտ-
տիչ Վ. Աւելիկեան :

— Կոյն ճառը գարձեալ տպագրեցաւ հան-
գերձ լատիներէն թարգմանութեամբ և
յաւելուածով ծանօթութեանց :

— Կորին մատունագրութիւնը, յորում Են Ա-
տենաբանութիւն ժողովական՝ ընտիր հայ-
կաբանութեամբ . և կրկին ճառքը ընդդէմ
Պաւլիկեան աղանդաւորաց, և բացայա-
տութիւն կարգաց եկեղեցւոյ կամ եկե-
ղեցական պաշտամանց :

ՅՈՎՃԱՆ ՄԱՍԴԱԿՈՒԽՆ. գործ նախնեաց հինդե-
րորդ գարու . Են ճառք խրատականք,
յասակ և ընտիր ոռուլ :

ՅՈՎՃԱՓ ԳԵՂԵՑԻԿ. վլուսանութիւն ընտիր և
սրտաշարժ, Պիթոսկի գաղզ : Թարգ-
մանեալ աշխարհաբար 'ի Հ. Վ. Շիշմա-
նեան :

ՅՈՒԼԻՍ ԿԵՆՍԱՐ. Հարագրեալ 'ի Նաբողոնէ
Գ. կայսերէ գաղզ. Թարգմանեց 'ի Հայ.
Հ. Աբրահամ Վ. Ճարեան :

կու .
Գր. Սն.

կու .
Գր. Սն.

2:—

3:—

4:—

5:25

5:50

6:75

3:25

4:25

11:50

13:—

4:—

5:50

4

ԿԱՅԱԿՐԹՈՒԹԻՒՆ ԽՏԱԼԵՐԻՆ ԼԵԶՈՒԻ. ՓՈՔՐԻԿ
հատոր մը խտալերէն լեզուն նոր սկսո-
ղաց համար :

ԿԱԲԲԵԿ. գործ նախնեաց տամներորդ գարու,
և է աղօթագիրք ընտիր և խորիմաց Ա.
Գրիգորի Կարեկացւոյ :

* * ԿԱՐԵԿ ՊԱՏԿԵՐԸՁՅՐԴ . Է աղօթագիրք
պատկերազարդ , հաւաքեալ Գրիգորի
Նարեկացւոյ աղօթքներէն և ճառերէն:
ԿԱՐԵԿԱՅ մատենագրութիւնք . Է մի հատոր
մեծադիր , որոյ մէջ տպուած է Ս . Գրի-
գորի Կարեկացւոյ ամեն գործը:

ԿԱՐԵԿԱՅ ԼՈԽԾՈՒՄՆ . բացատրութիւն խոր և
մթին բանից և իմաստից Կարեկ անուա-
նեալ աղօթագրոց + արարեալ 'ի Հայր
Գաբրիէլ Վ . Աւետիքէան , յորում է և
բացախօսութիւն կամ մեկնաբանութիւն
միոյ հատուածոյ գումարք խմբից ա-
նուանեալ ներբողի նք Աստուածածնի:

ԿԱՐԵԿԱՅ ՃԱՌԻՑ ԼՈԽԾՈՒՄՆ . նոյնաէս բացա-
տրութիւն խոր և մթին բանից և իմաս-
տից այլ և այլ ձառից Կարեկացւոյն . ա-
րարեալ 'ի Հ . Գաբրիէլ Վ . Աւետիքէան ,
յորում է և բացախօսութիւն նորին 'ի
բանն « Խրախացիր յաւէտ հրճուանօք » :

ԿԱՐԵԿԱՅ ԼՈԽԾՈՒԹԻՒՆ . Է մեծադիր մատեան միա-
հատոր , որ ուսուցանէ նաւարկութեան
արուեստը ուսումնական ոճով : Հեղե-
նակն է Հ . Ղուկաս Վ . Օղուլլուգէան:

ԿԵՂԱՍԻ ՃԱՌԻՑ . ըստ կրկին թարգմանութեան
նախնեաց . տես Վարք Հարանց :

ԿԱՐԵԿԱՅ ԱՐՄԵՒՆԻ ԵՒ ԶԳՅՈՒ ՍԿՋԻՆ . Է փոքր
մատենիկ , տալագրեալ հանդերձ խտալե-
րենով , որոյ աշխարհաբար թարգմանու-
թիւնը կայ Պահնշաբայ Դուկոց բարուց ը-
ստուած գրքին մէջ . տես անդ : Գրաբար
թարգմանութիւնը ըրած է Գեր . Սու-
քիաս Վ . Սոմալէան :

իւս .
Ֆր. Սն.

իւս .
Ֆր. Սն.

7:50 9:-

7:50 9:-

7:50 9:50

4:75 2:75

ԿԱՐԵԿԱՅ ԵՐԵՒՆԵԼԻ ԱՐՄՆՅ . այլութենի կար-
գոլ համառօտ պատմութիւն սրբոց և ե-
րելեաց ոմանց , տղայոց համար : Աշ-
խատասիրութիւն Հ . Մինաս Վ . Բժշ-
կեան :

ԿՄԱՆՈՒԹԻՒՆ ՄՐԲՈՑ ԱԼՈՉԻՈՍԻ . Է փոքրիկ
մատեան ռամկօրէն լեզուաւ , որոյ մէջ
կայ սրբոյն Ալողիսի Գոնծակայ վար-
քը 'ի նմանութիւն մանկանց : Գործոյն
վերջը կան գրաբար ոտանաւորք մակա-
նուանեալ Յաղմանակ սրբոյն Ալողեայ :
Աշխատասիրութիւն Հ . Ղետնդ Վ . Ալշան :

ԿՈՐ ԿՏԱԿԱՐՄՆ . տես Աւետարան կամարան:
ԿՈՒՆԳԱՐՄՆ ՕՀԱՆՈՒԹԻԵՆՅ մեկնութիւն աւագ
օրհնութեանց Սաղմօսի և Առոք գրոց .
Համեմատեալ Երբայական ընագրին և
այլ և այլ պատահ թարգմանութեց հետ:
Աշխատասիրութիւն Հայր Միքայէլ Վ .
Զամէեան :

ԿՈՒՆԴԻՑ Հ . ՂԵՒՆԴԻԵՆՅ Մ . ԱԼԻՇԱՆ . Հինդ հա-
տոր բանաստեղծական գրութիւնք , յան-
գաւոր ոտանաւորք գրաբար լեզուով . ա-
ռաջն հատորը կոչէ Մանկանի , Է աղօ-
թագիրք մանկանց . Երկրորդ հատորն է
Մանկանի , որ և առանձին երեք մասն
բաժնած է՝ Մանկանի , Խռհոննի , Բնուաննի ,
առաջնոյն մէջ կան բարեկմաղթական ո-
տանաւորք առ այլ և այլ անձինս և նիւթա-
երկրորդին մէջ ոտանաւորք այլ և այլ բա-
րոյական նկաթոց վերայ . Երրորդին մէջ
բնուեն նկարագրութիւնք : Երրորդ հատորն
է Հայրանի , որոյ մէջ կան Հայաստանի երե-

իւս .
Ֆր. Սն.

իւս .
Ֆր. Սն.

6:50 8:-

2:- 3:-

3:50 5:-

ւելի անձանց և յիշատակաց վերայ ոտա-
նաւորք . և Նահապետի աշխարհիկ լե-
զուաւ ոտանաւորք . այս հատորը քան
դայլ սբանչելի է վառվառութն իմաստնե-
րով : Զորբորդ հատորն է Տերունի , իբր
աղօթագիրք մէծահասակ մարդոց : Հին-
գերորդ հատորն է Տերունի , տխուր նիւ-
թոց և յիշատակաց վերայ : Կը վաճառութ
երկհատոր միասեղ կազմեալ և առան-
ձին հատոր :

ԱՌԻՔՐ ՍԻՐՈՑ . աղօթագիրք Աստուածածնի ,
շաբթուն Էօթն օրուան վերայ բաժնած :
Աշխատասիրութիւն չ . Մկրտչի Վ . Ա-
դերեան :

Շ

ԸՆՈՐՃԱԼԻՈՅ ԸՆԴՀԱՆՐԾԿԱՆ ԹՈՒՂԹՈԲ . գործ
նախնեաց :

- Նոյնի հայ . լատ . հանդերձ յաւելուա-
ծովք :
- Նոյնի միայն լատ :
- Նորին Չափաբերականք , այսինքն Ընոր-
հալոցին ոտանաւոր գրուածներն : Այլ
և այլ խրամներ , տաղեր սրբոց վերայ և
տերունական տօնից : Գանձեր : Վիպահա-
նութիւն հայկական . Առակներ և հանե-
լուկներ :
- Նորին նամականի , յորում կը բովանդա-
կին Ատենաբանութիւք . — Նորին ընդհան-
րական թուղթ առ համօրէն հայասեռ
աղճա (տես Ծնորհալցոյ ընդհանրական

իւն .
Ֆր. Սն.

իւն .
Ֆր. Սն.

18 : — 22 : —

2 : — 3 : —

2 : 50 3 : 50

4 : — 5 : —

2 : 50 3 : 50

5 : 50 6 : 75

թուղթք) . — Կը ջաբերական 'ի կարս : —
Միսիթարական առ ուրուկս յԵղեսիա .
Զանազան թղթեր :

իւն .
Ֆր. Սն.

իւն .
Ֆր. Սն.

4 : 25

Ո

ՈՂՈՄՊԻԱՆՈՒ ԱՌՈՒԿԻ : Տես Միսիթար Գօշ :
ՈՂՈՄՊԻԱՆՈՒ ԳԸՆՅՈՒՆՈՅ ՃԱՆՈՒ . յԵրկուս հա-
տորս : Այլ այլ ներուղիներ սրբոց վե-
րայ : — Անդրիսական ճառեր : Նոր թարգմ :
Հ . Եղիս Վ . Թուլմաճանեան 'ի յոյն բնա-
գրէն , և լուսաբանեալ 'ի նմանէ ծանօ-
թութեամբք :

16 : 50 24 : —

— Նորին յԱւետարանագիրն Մատթէոս ,
ընակիր թարգմանութիւն նախնեաց , եր-
կու հատորի մէջ ամփոփուած :

11 : — 14 : —

— Նորին հատուածք , Մատթէի մէկնու-
թեան ու Պօղոսի թղթոց :

6 : 50 7 : 50

— Նորին ՄԵԼԻՆՈՒԹԻՒՆ թղթոցն Պօղոսի ըն-
տիր թարգմանութեամբ նախնեաց :

22 : — 24 : —

— Նորին այլ այլ ճառք ընտիր թարգմա-
նութեամբ նախնեաց :

11 : 50 13 : —

ՈՐԱՏԵԱՅ ԱՐՈՒԵՍՏ ՔԵՐՈՊԱԿԱՆ , Կունիստոսի
Որատեայ Փլակոսի լատին քերթողի ,
որոյ մէջ խօսի քերթողական արուեստին
վերայ : Թարգմանեաց հայկական չափով ,
և ընտիր հայկաբանութեամբ չ . Արսէն
Վ . Բագրատունի . և կազմեալ 'ի միասին
ընդ Վիրգիլայ Մշակականաց :

ՈՒՂԵԽՈՒԾ . համալուսութիւն աստուածա-
բանութեան . թարգմանեալ 'ի Պետրոս
Վ . Թիֆլիզեցոյ :

3 : — 4 : —

¶

ՊԱՏՏՈՆ ԿՈՒՄԻՆ. Է աղօթագիրք նբ Աստուածածնի, յորում են ամսօրեայ մտածութիւնք, և ջերմեանդական աղօթք առ սուրբ կոյմն Աստուածածին։ Աշխատասիրեալ'ի հ. Իդնատիոս վ. Փափաղեան սամկօրէն լեզուաւ։

ՊԱՏԿԵՐ ՑՈՒՅՑ. Են ներբուղեան ճառքը վասն տօնախմբութեանց սուրբ Կուսին։ Աշխատասիրեալ'ի հ. Մէքոյէլ վ. Չամչեան։

ՊԱՏՏԿԵՐ ԱԱՄԱՆԱՅ. Են զանազան նամակք և 'ի վերջը Հրահանդ Փոխանակագրոյ, անդորրագրոյ և այլն։ Աշխատասիրութիւն հ. Իդնատիոս վ. Փափաղեան։

ՊԱՏՏՈՒԹԻՒՆ ՍԶԳԱՅ. Է համառօտ պատմութիւն Հարցմանը պատասխանեօք մի հատոր, դպրատանց տպայոց համար։ Աշխատասիրութիւն հայր Աբրահամ վ. Ճարեան։

ՊԱՏՏՈՒԹԻՒՆ ՀԻՆ ԵԽՆՈՐ ԱԶԳԱՅ. ընդհանուր պատմութիւն հին և նոր աղքաց սամկօրէն լեզուաւ, դպրատանց տպայոց համար։ հինդ հատոր։

ՊԱՏՏՈՒԹԻՒՆ ՀԻՆ ՍԶԳԱՅ. մի փոքրիկ հատոր համառօտ, աշխարհաբար լեզուաւ։

ՊԱՏՏՈՒԹԻՒՆ ԱՌԴՈՅ. սամկօրէն լեզուաւ դըպրոցաց համար։

ՀՀ •
ՖԲ. ՍՆ.

3 : —

4:30

3:50

6 : —

6 : —

14 : —

3 : —

4 : —

ՀՀ •
ՖԲ. ՍՆ.

4 : —

6 : —

5 : —

7:28

17 : —

4:28

5 : —

ՊԱՏՏՈՒԹԻՒՆ ԳԱՂՎԻՈՅ, 'ի սկզբանէ մինչեցանկութն Կաբոլէնի մեծի, Երկհատոր։ Աշխատասիրութիւն հ. Աբրահամ վ. Ճարեան։

ՊԱՏՏՈՒԹԻՒՆ ՌՈՒՍԱՅ. միահատոր պատմութիւն Ուռացաց։

* * ՊԱՏՏՈՒԹԻՒՆ ՕՍՄԱՆԵՍՆ. Երկհատոր պատմութիւն Օսմանեան տէրութեան։

ՊԱՏՏՈՒԹԻՒՆ ՕՍՄԱՆԵՍՆ ԹԱԳԱՌՈՒՐԱՅ ՆԻ Վ.Հ. ԶԻՐԱՅ. Հատընաթիր պատմութիւն Երևելի Թագաւորաց և մէզիրաց Օսմանեան պետութեան. մի հատոր աշխարհաբար։

ՊԱՏՏՈՒԹԻՒՆ ԱՆԻՈՅ. Է ճանապարհորդութիւն 'ի Լեհաստան, յորում Խօսի Անդ քաղաքէն Ելած դաղթականաց, և իրենց Տաւրից և Լեհաստանի մէջ ունեցած բնակութեան համար։ Աշխատասիրութիւն հ. Մինաս վ. Բժշկեան։

ՊԱՏՏՈՒԹԻՒՆ ՊՈՒՏՈՅ. Պոնտոսի կամ Սեաւծովն շընակայքն Եղած քաղաքներուն և մէջի հայազգի ժողովրդեան վերայ տեղիկութիւն։ Աշխատասիրութիւն հ. Մինաս վ. Բժշկեան։

ՊԱՏՏՈՒԹԻՒՆ ՉՈՐԻՅ ԻՆՔՆԱԿԱԼՈՒԹԵՍՆՅ. այս ինքն Եղիսաբետաց, Պարսից, Մակեդոնացւոց և հոռվայեցւոց, հարցմանը պատասխանեաւ, աշխարհաբար։ Աշխատասիրութիւն հ. Եփրեմ վ. ՍԵթեան։

ՊԱՏՏՈՒԹԻՒՆ ԱԱՄՈՒՍՆՅ. համառօտութիւն հին և նոր կտակարանաց աշխարհաբար։ Աշխատասիրութիւն Յովհ. վ. Զօհրապեան։

ՀՀ •
ՖԲ. ՍՆ.

7:50

4 : —

4:50

7 : —

4 : —

3 : —

4:28

5:26

Հիւ ·
Ֆր. Սն.

Դրո ·
Ֆր. Սն.

¶

ՊԱՇՏՈՆ ԿՈՒՍԻՆ . Է աղօթագլիքը նք Աստուածածնի , յորում են ամսօրեայ մոտածութիւնք , և ջերմեւանդական աղօթք առ սուրբ կոյսն Աստուածածին : Աշխատասիրեալ՝ ի հ . Իդնատիոս վ . Փափաղեան սամկօրէն լեզուաւ :

3 : — 4 : —

ՊԱՏԿԵՐ ՏՕՆԻՑ . Են ներբողեան ճառք վասն տօնախմբութեանց սուրբ Կուսին : Աշխատասիրեալ՝ ի հ . Միքսյէլ վ . Չայնէան :

4 : 50 6 : —

ՊԱՏՃԵԿ ՆԱՄԱՆԱՅ . Են զանազան նամակք և ՚ի մերժյ հրահանդ փիլիմանակագրոյ , անդորրագրոյ և այլն : Աշխատասիրութիւն չ . Իդնատիոս վ . Փափաղեան :

3 : 50 5 : —

ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ ԱԶԳԱՅ . Է համառօտ պատմութիւն հարցմանք պատասխանեօք մի հատոր , գալրատանց տղայոց համար : Աշխատասիրութիւն հայր Արքահամ վ . Ճարեան :

6 : — 7 : 28

ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ ՀԻՆ ԵԽՆՈՐ ԱԶԳԱՅ . Ընդհանուր պատմութիւն հին և նոր աղքաց սամկօրէն լեզուաւ , դպրատանց տղայոց համար . հինդ հատոր :

14 : — 17 : —

ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ ՀԻՆ ԱԶԳԱՅ . մի փոքրիկ հատոր համառօտ , աշխարհաբար լեզուաւ :

3 : — 4 : 28

ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ ԱՆԴՂԻՑ . համառօտ պատմութիւն Անդղից , ուամկօրէն լեզուաւ դըսդոցաց համար :

4 : — 5 : —

Հիւ ·
Ֆր. Սն.

Դրո ·
Ֆր. Սն.

ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ ԳԱՂՎԻՈՅ , ՚ի սկզբանէ մինչեւ յանկումն Կաբոլէնի մեծի , Երկհատոր : Աշխատասիրութիւն հ . Արքահամ վ . Ճարեան :

7 : 50 10 : —

ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ ՈՌՈՒՍՅ . միահատոր պատմութիւն ՈՌՈՒՍՅ :

4 : — 5 : 25

* * ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ ՍՍՄՍՆԵՍՆ . Երկհատոր պատմութիւն Օսմանեան տէրութեան :

ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ ՍՍՄՍՆԵՍՆ ԹՍԴԱԿՈՐԱՅ Են ՎէջիրԱՅ . հատընտիր պատմութիւն Երևելիթագաւորաց և վէղիրաց Օսմանեան պետութեան . մի հատոր աշխարհաբար :

4 : 50 6 : —

ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ ԱՆԻՈՅ . Է ճանապարհորդութիւն ՚ի Լէհաստան , յորում խօսի Անիքաղաքէն Եղած գաղթականաց , և իրենց Տարիսյ և Լէհաստանի մէջ ունեցած բնակութեան համար : Աշխատասիրութիւն հ . Մինաս վ . Բժշկեան :

7 : — 9 : —

ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ ՈՌՈՒՍՈՒԻ . Պանտոսի կամ Սեւեծուն ըրջակայքն Եղած քաղաքներուն և մէջի հայազգի ժողովողեան վերայ տեղեկութիւն : Աշխատասիրութիւն հ . Մինաս վ . Բժշկեան :

4 : — 5 : 50

ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ ԽՈԲԻՑ ԽՆԴԱԿԱԼՈՒԹԵՍԽՅ . այսինքն Եգիպտացւոց , Պարսից , Մակեդոնացւոց և Հռովմայեցւոց , հարցմամբ պատասխանեաւ , աշխարհաբար : Աշխատասիրութիւն հ . Եփրեմ վ . Սէթեան :

3 : — 4 : 25

ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ ԱՍՏՈՒՍԽՍՇՆՁԻ . համառօտութիւն հին և նոր կտակարանաց աշխարհաբար : Հարար : Աշխատասիրութիւն Յովհ . վ . Զօհրապեան :

4 : — 5 : 25

Արական Պատմութիւն	Համապատական Պատմութիւն	Արական Պատմութիւն	Համապատական Պատմութիւն
ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ ՀԻՆ ԵՒ ՆՈՐ ԿՏԱԿԱՐԱՆԻ. ԴԱՍԱ- ԱՎԱԿԱՆ պատմութիւն հին և նոր կտա- կարանի համառօտ, աշխարհաբ., հարց- մայի պատասխանեաւ: Աշխատամիրու- թիւն չ. Եվգրեմայ վ. Սեթեան:	3:—	4:—	
ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ ՄԱՏԵՆԱԳՐՈՒԹԵՍՆ ՑՈՒՆԱՅ , ՀՐՈՎԱՐՄԵՅԻՈՂ ԵՎ ՀԱՐՅ ԵԿԵՂԵՅԻՈՂ . 'ի պէտո ուսման ազդային վարժարանաց աշխարհաբար:	6:—	7:25	
ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ ՄԱՏԵՆԱԳՐՈՒԹԵՍՆ ՀԱՅՈՅ . 'ի պէտո ազդային դպրոցաց:	4:50	6:—	
ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ ՄԵԾԻՆ ՍՂԵԲՍՈՒԴԻԻ, Թարդմա- նութիւն նախնեաց հինգերորդ դարու.	26:—	30:—	
ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ ՏԱՐՈՆՅՈՅ. տես ԶԵՆՈՐ Գլակ:			
ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ ԵԿԵՂԵՅԻՈՂ. է համառօտ պատ- մութիւն Եկեղեցւոյ միահատոր մեծա- դիր: Աշխատասիրութիւն Տեառն Խղնա- տիոս վ. Փափաղեան Տարօնոյ արքե- պիսկոսոսի:	12:—	14:50	
ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ ՀԱՅՈՅ. ընդարձակ Եռահատոր մեծադիր. որ սկսեալ 'ի սկզբանէ աշ- խարհի հասանէ մինչև ցամն 1784. 'ի վեր- ջին հատորի դոյ ժամանակադրութիւն հանդերձ աղլւսակօք այլ և այլ թուա- կանաց:	38:—	48:—	
— Պատմութիւն Հայոց միահատոր գրա- բար. տես Խրամանան:			
— Պատմութիւն Հայոց միահատոր տաճկէ- րէն. տես Կիւլզարի:			
** ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ ՀԱՅՈՅ ՀԱՄԱՅՈՅ. աշխատա- սիրութիւն Հայոց Համազասպաց վ. Թեղիմանեան, մի փոքրիկ հատոր, եր-			

Արական Պատմութիւն	Համապատական Պատմութիւն	Արական Պատմութիւն	Համապատական Պատմութիւն
կու մաս բաժնած, մին համառօտ, միւսն ընդարձակ. աշխարհաբար:	3:—	4:—	
ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ ՄԻՒԹԱՐԱՅ ԱԲԲԱՅԻ. պատմութիւն վարուց հիմագրի Միւթարեան Միա- բանութեան: Աշխատասիրութիւն Տեառն Ստեփանոսի վ. Ագոնց Արքեպիսկոպոսի:	4:—	5:50	
— Կոյնն համառօտ հայ. իտ: Աշխատասի- րութիւն չ. Յարութիւն վ. Աւգերեան:	2:50	3:75	
— Կոյնն միայն իտալերէն: — Կոյնն գաղլ. 'ի Մոսիւ Պաղէէ: — Կոյնն 'ի Մոսիւ Լը Ալյոլեանէ: — Կոյնն 'ի Մոսիւ Լանկլուայէ: — Կոյնն անդլարէն 'ի Մըսթըր Կուտէ անդ- ղիացւոյ: — Կոյնն գարձեալ մեծադիր:	2:50	3:—	
* * ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ ԹՈԶՆՈՅ. ստորագրութիւն զանազան եւսակաց թոշնոց՝ հանդերձ պատկերօք:	4:—	5:—	
* * ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ ԶՈՐԲՈՏՍՆԵԱՅ. ստորագրու- թիւն ցամաքային կենդանեաց ինչ ուամկօ- րէն լւզուաւ, հանդերձ պատկերօք:	3:—	4:25	
* * ՊԱՐՏՅԵ ՄԵԾ. աղլոթագիրք գրաբար, որոյ մէջ կան հարկաւոր աղօթք: 3:—	4:—		
— Կոյնն փոքրագիր և մանրագիր: 3:—			
ՊԱՐԹԵԼԵԾԻ. ուղւորութիւն կրտսերոցն Անա- քարսեայ յԵլլադա, վեց հատոր. որոց մէջ կ'աւանդէ հեղինակը Յունաց աղ- դային սովորութիւններն, օրէնքն և քաղա- քական սլամանութիւններ: Թարգմանեալ 'ի չ. Եղուարդայ. վ. Հիւրմիւղեան:	40:—	50:—	
ՊԱՐՄԵՆԻ. ԴՊՐՈՅ ԲԱՐՈՅ. ո. Դպրոց բարուց: ՊԱՐԻՏԱՐՊԵՍՆ ԶՈՒԳԱԿԵՇԻԲՔ. գործ ընալիր վեց			

Հաստոր, որոյ մէջ Յունաց և Հռովմնայեց Երևելի մարդիկը և զօրավարները Երարու կը բաղդատէ: Թարգմանեաց յունարէն բնագրէ չ. Եղիա Վ. Թումանանեան:

ՊՈՂԻԳՏՈՍ. ողերդութիւն Գոռնէյլի գալզ զիացւոյ, թարգմանեաց յանդաւոր ոստանաւոր չ. Գէտրդ Վ. Հիւրմիւզեան Արքեպ. Սիւնեաց: Պոլիկտոս է վկայ հայկաղն:

— Կոյնն հանդերձ գաղղիարէն բնագրաւ: ՊԻՏՈՑԻՑ. Հուետորական նախակը թութիւնը Մովլսէսի Խորենացւոյ: Տպագրեալ հանդերձ ծանօթութեամբ և լուսաբանեալ 'ի ձեռն Յովշաննու Վ. Զօհրապեան: Տես Խորենացւոյ մատենագրութիւն:

ՊՍԱԿ ԿՈՒԾԻՆ. Կուրիմունք զանազան աղօթից հանդերձ Խորհրդածութեամբ, 'ի յիշատակ եօթն ցաւոց և եօթն խնդութեանց սրբոյ կուսին:

ՊՍԱԿ ՔԲԻԾՈՍԻ. Տետրակ ջերմեռանդութեառ Յիսուս, թարգմանեալ յիտալականէ 'ի չ. Ղուկաս Վ. Օղուլլուխեան:

ՊՆՍԿ ԱՅԲՈՒԲԵՆԻՑ. Նոր կարդալ սկսող տպոց համար, թերթի մը վերայ տպուած այբուբեն:

ՊՈՍՈՒԿԻ ԽԾՈՑ ՍԶԳԱՑ. է Երկհատոր ընտիր մատենագրութիւն Պոսուէի, որ խօսի ընդհանութը պատմութեան վերայ ընտիր Խորհրդածութեամբ և գեղեցիկ ոճով: Թարգմանեալ 'ի չ. Գեղովէ Վ. Աղնաւորէան:

ԴՐԱ
ՖՐ. ՍԱ.
ՖՐ. ՍԱ.

46:—

1:50
2:50

5:—

—:50

—:50

9:—

12:—

ՊՈՏՐԱՆԴ ԳԱՀԱՆԱՅԻ ԽՐԱՏՔ. աես ՇՀՄԱՐԻՄ դարձ:

ՊՕՂ. ԵԽ ՎԻՐԳԻՆԻԱ. վիպասանութիւն սրտաշարժ և ընտիր. թարգմանեալ ուամկօրէն լեզուաւ 'ի Մանուկ Պէյէ Աստուածատուրէան:

— Նորին թարգմանութիւն գրաբար յԱրքեպիսկոպոսէ Եղուարդայ Հիւրմիւզեան:

ԴՐԱ
ՖՐ. ՍԱ.
ՖՐ. ՍԱ.

3:50

3:50

4:50

2:50

Ջ

ՃԱՏԱԳՈՎՈՒԹԻՒՆ ՈԽՂԱՓԱՌ ՃԱՒՏՈՅ ԸՆԴ ԴԵՄ ՆՈՐԾԱՆԴԻՑ. շարադրեալ անդիացի ասպետէ մը, և թարգմանեալ ուամկօրէն լեզուաւ:

Ո.

ԲՈՏՈԼԻ ՀԱԽԵԲՐԴՈՒՆԻ. վիպասանութիւն Համապուրկ կայսերական ընտանեաց վերայ, ոստանաւոր: Թարգմանեալ 'ի չափս հայկական 'ի հայր Ղեղնդ Վ. Ալիշանեան, և նուիրեալ Փ. Յովլեփ Ա. կայսեր, երբոր իր կնոջմով վանքին այցելութեան Եկեր էր 1856 գեկտ. 19ին: Տպագրեալ գերմանէրէն և հայերէն միանգամայն:

ԲՈՏՐԻԿՎԵՑԻ ՅՍՂԱԳՍ ԵԲԻՑ ՈԽԽՏԻՑ. կրօնաւորական Երից ուխտից վերայ՝ թարգմանեալ 'ի Գերապատիւ Միիթարայ արքայէ: Նորոգ թարգմանեալ 'ի չ. Մկրտիչ Վ. Աւգերէան:

14:—

16:50

3:—

4:—

	Դր.	Մն.	Գր.	Մն.
Ուօլէնի ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ ՀՌՈՎՄԵՍԱԿԱՆ, վեց ընդակ արձակ հատոր. որ կը խօսի չսովմայ հիմնարկութենէն մինչև հասարակագեց տութեան վերջը: Թարգմանեց իտապե- րէնէ չ. Վըթանէս Վ. Ասկէրեան, և բաղդատեց գաղղիարէն բնագրին հետ չ. Մանուել Վ. Քախջախեան, յաւելմամբ ծանօթութեանց:	73:—	90:—		
— Նորին հնախօսութիւն, վեց ընդարձակ հատ. Եզիսացւոց, Կարքեդոնացւոց, Ասորեստանեաց, Բաբելոնցւոց, Մա- րաց, Պարսից, Մակեդոնացւոց և Յու- նաց հնախօսութեանց վերայ: Թարգմա- նեալ 'ի գաղղիական բնագրէ 'ի ձեռն եր- կուց հարալսատաց չ. Գէրոբայ և չ. Ե- դուարդայ Հիւրմիւղեանց:	73:—	90:—		
Ուօլէնսին. օգտակար և զուարժալի վեպա- սանութիւն, սամկօրէն լեզուաւ:	3:50	5:—		

Ա

	Դր.	Մն.	Գր.	Մն.
ՍԱԼԵՋԱՑԻ. Հոգեշահ մատեան: Սորա վերջին աշխարհաբար թարգմանութիւն տես Աս- տուածամէր:	2:50	3:50		
ՍԱԼՈՒՍՏՈՒ. Փոքրիկ մատեան Կայիսով Սա- լուստիասի լատին հեղինակի: Թարգմա- նեալ 'ի չ. Աբրահամ Վ. Ճարեան:	2:50	3:50		
ՍԵՂՄՈՍ. մէծ գրով, և միջակ վասն գովրցաց. տպէալ այլ և այլ անդամ:	1:25	3:—		
— Նոյնի փոքրագիր, որ կը գործածուի իբրև ազօթագիր. տպէալ բաղում անդամ:	2:50	3:50		

	Դր.	Մն.	Գր.	Մն.
ՍԵՐԵԲԻՆՈՍԻ Խալիսկոպոսի ձառք: Թարգմա- նութիւն նախնեաց հինգերորդ գարու: 4:— — Նոյն հայ լատին: 8:— — Նոյն ընդհարազի վեցօրէից արարչութե: 7:— 8:50				
ՍԵՂՄՈՍ Խնկութ. ազօթագիր տէրունական տօ- նից և ամեն կիրակէեց. յօրինեալ 'ի չ. Միքայէլ Վ. Չամէկեան: 3:50 4:75				
ՍԵՆԱԿԻ. Ղուկիսով Անհէսով Սենեկայ լատին Մատենագրի ձառք իմաստասիրականք, ընտիր մատենագրութիւն, զոր թարգմանեց 'ի լատինէ չ. Մկրտիչ Վ. Աւգէրեան: 9:50 12:—				
ՍԵԿՈՒԻ. Խորհրդածութիւն 'ի Յիսուս Քրիս- տոս. ընտիր փոքրիկ մատեան: Թարգմա- նեաց սամկօրէն լեզուաւ 'ի Գաղղիարէնէ չ. Վահան Պոյաճէան: 2:50 3:75				
ՍԻԼՎԻԾ Փէլլինբօթ. իտալացի հոչակաւոր մա- տենագրին Յառագու Խրէդային պարագաց գըր- քին թարգմանութիւնը սամկօրէն լե- զուաւ. որ է օգտակար փոքրիկ մատեան պատահեաց համար: 1:50 2:50				
ՍԻՐԱԲ. ընտիր թարգմանութիւն նախնեան: 1:50 * ՍԿՐԵՈՒՆԻ. Քրիստոնէան. գիրք հոգեոր կրթութեան 'ի պէտո բարի քըրիստոնէից: ՍՄԲԻԾ Ա. Ողբէրգութիւն արձակ շարագրու- թեամբ. յօրինեալ 'ի չ. Պետրոս Վ. Մկ- նակեան: 2:— 3:—				
ՍՈՓԵՐԻ. ՀԱՅԿԱԿԱՆԻ. մանր մունկ գործ նախ- նեաց ճառական, բարոյական և ոլատմա- կան, այլ և այլ գարու և այլ և այլ ան- ձանց, առանձինն 'ի քսան և երկու մանր հատորս, և միանդամայն 'ի ըրս հատորս բոլանդակեալ: 22:— 26:—				

ԱՊԱՍԱԿՈՐՈՒԹԵԱՆ ՏԵՏՐ. ՎԻՔՐԻԿ ՄԵՄԾ մի,
որ տղայց Պատարագի խորհրդոյն սպա-
սաւորելու կերպը կ'ուսուցանէ:

ԱԲԲԱՋԱՆ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ. որ է պատմութիւն
հին և նոր օրինաց և եկեղեցւոյ Քրիս-
տոսի: Յօրինեալ 'ի հ. Մինաս վ. Բժշ-
կեան, Երկու միջակ հատոր: Առաջին
հատորոյն մէջ խօսի հին և նոր կտակարա-
նի պատմութեան, և եկեղեցւոյ մէջ ծա-
դած հերետիկոսաց վերայ. Երկրորդ հա-
տորոյն մէջ սրբազն քահանայապետաց
վերայ 'ի սրբոյն Պետրոսէ մինչև 'ի Գրի-
գոր Ժ.:

ՀԱՄԱՊՈՅ ԱՎԱՏՈՒԹԻՒՆ
ՖՐ. ԱՆ. ՖՐ. ԱՆ.

—: 25

11:— 14:—

Վ

ՎԱՐԴԱՆ ՊԱՏՄԱԳԻՐ. գրուած նախնեաց՝ յե-
րեքտասաններորդ գարու, որ կը պատմէ
համառօտ ՚ի սկզբանէ աշխարհի մինչև
ցչեթում Ա. թագաւոր ռուբինեանց և
մինչև ցմահ Կոստանդեայ կաթուղիկոսի
ցամ Տեառն 1267: Տպագրեալ կարևոր
ծանօթութեամբ:

4:50 5:73

ՎԱՐԴԱՆԱՆԻ ԱՂԹԲ. ՎԻՔՐԻԿ ՄԵՄԾ:

—: 50

ՎԱՐԴՈՒԹԻՒՆԻՆ ՄԱՆԿԱՆՑ. տղոց գրաւարժութե-
բացուելուն համար փոքրիկ մատեան աշ-
խարհաբար լեզուաւ, յօրինեալ 'ի հ.
Մինաս վ. Բժշկեան:

2:— 3:—

ՎԱՐԴ ԻՄԱՍՏԱԽՐԱՅ. պատմութիւն վարուց
երևելի հին իմաստասիրաց, յօրինեալ
թարգմանաբար 'ի հ. Յակոբոս վ. Ճելա-
լեան:

3:50 4:73

ՎԱՐԴ ԼՈՒՍԱԽՈՐՁԻ. համառօտ պատմութիւն
վարուց սրբոյ հօրն մերոյ Գրիգորի Եղւ-
սաւորը, յօրինեալ 'ի հ. Մատթէոս վ.
Եւգոկիացւոյ, տպագրեալ 'ի 1749:
— Կոյն տաճկերէն, յօրինեալ 'ի հ. Դա-
նիել վ. Պօլսեան:

ՎԱՐԴ ՀԱՐԱՑ. պատմութիւն վարուց սրբոց
հարց Եղիպտացւոյ. գործ նախնեաց
ըստ կրկին թարգմանութեան, մին հին,
միւսն Երկուտասաններորդ գարու. Երկու
հատոր:

ՎԱՐԴ ՍՐԲՈՅ. Լիակատար պատմութիւն սրբ-
ոց զորս տօնէ հայստանեաց Եկեղեցի.
բաժանեալ Երկուտասան հատոր, հան-
գերձ ծանօթութէք և զանազան պատ-
կերօք սրբոց յիշատակելեաց յայսմա-
ւուրս, և այլոց ծանօթ սրբոց ըստ կարգի
այբուբենից: Յօրինեալ 'ի հ. Մկրտիչ վ.
Աւգերեան:

— Կոյն գարձեալ աւանց ծանօթութեանց
մէծադիր և միահատոր:

ՎԱՐԴ ՍՐԲՈՅ ՀԱՄԱՆՑ ԱՇԽԱՐՀԱԲՈՅ. Ծաղկա-
քաղ հաւաքեալ 'ի հ. Ղուկաս վ. Ին-
ձիձեան:

ՎԱՐԴ ՍՐԲՈՅ ՀԱՄԱՆՑ ԱՇԽԱՐՀԱԲՈՅ. որոյ մէջ
գրուած են վերի համառօտ սրբոց վարուց
մէջէն գուրս մնացած ուրիշ երևելի սրբ-
ոց և սրբուհեաց վարդը:

ՎԱՐԴ ՍՐԲՈՅ ԼԱՏԻՆ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ. մի հատոր
փոքրիկ աշխարհաբար, որոյ մէջ գրուած
են լատին Եկեղեցւոյ մէջ տօնելի երևելի
սրբոց վարուց պատմութիւնը:

ՀԱՄԱՊՈՅ ԱՎԱՏՈՒԹԻՒՆ
ՖՐ. ԱՆ. ՖՐ. ԱՆ.

2:50 3:75

24:— 28:—

48:— 60:—

27:50 34:—

3:25 4:25

3:— 4:—

4:— 5:—

ՎԱՐՔ ՍՐԲՈՅ ԿՈՒՄԱՆԱՅ ԱՇԽԱՐՀԱԲՈՐ. տես
Վարք սրբոյ համաւօսա աշխարհաբար:
ՎԱՐՔ ՍՐԲՈՅՆ ԱՆՏՈՆԻ ԱՆԴՐԱՍԱԿԱՆԻ. յօրի
նեալ՚ի սրբոյն ԱՇԽԱՆԱԱ Աղքասանդրիոյ
հայրապետէ, և նորոգ թարգմանեալ՚ի
չ. Բարդուղիմ Վ. Լամովլեան: Կորին թարգ
մանութեն նախնեաց տափագրեալ երկհա
տոր հարանց վարուց մէջ:
— * Դարձեաւ, սրբոյն Անտոնի անապա
տականի վերայ այլ և այլ մատենագիր
ներէ պատմուած դործոց հաւաքումն:
ՎԱՐՔ ՍՐԲՈՅՆ ԱԼԵՔՍՈՒԱՆՈՍԻ. փարզիկ տետր:
ՎԱՐՔ ՍՏԵՓՈՆՈՍԻ ՍԳՈՅՆ ՀԱՅԵՐԻՆ ԵՒ ԼԱՏԻՆԵ
ԲԻՆ. է պատմութեւն վարուց Սաեփա
նոսի Ագոնցի արքեպիսկոպոսի և Երրորդ
աբբայի Միսիթարեան միաբանութեան
Վենետիկոյ:
— Գովկաս ՚ի նոյն իտալերէն:
— :60

ՎԻՏԱՅԻ ՔՐԻՍՏՈՍԱԿՈՒՆ. քերթուած ընտիր
Մարկոսի չերոնիմոսի Վիտայ կոչեցելոյ.
բաժանեալ վեց երգ գրիստոսի տեառն
մերոց անօրինական խորհրդոց վերայ:
թարգմանեաց չ. Եղիս Վ. Թոմաճա
նեան ՚ի յանդաւոր ոտանաւոր:

ՎԻՐԴԻԼԵՍՅ ԵՆԱԱԿԱՆ. Պոբղոսի Վիրդիլեաց
Մարտինի լատին բանաստեղծին քեր
թուածը, զոր ընտիր հայկաբանութեամբ
և յանդաւոր ոտանաւորով թարգմա
նեաց հայր Եդուարդ Վ. հիւրմիւղեան
հանդերձ ծանօթութեամբ:
— Կորին Մշակականիք, ըսրս գիրք բաժնած,
որոյ մէջ կը իտոսի Երկրագործութեան վե-

Ե՞՞ս.	Դ՞ո՞ւ.	Ֆ՞ր.	Ս՞է.
2:—	3:—		
2:—	3:—		
3:—	4:—		
— :60			
4:28	3:25		
12:—	14:50		

Եարդմաննեաց հայկական չափով չ. Ար-
մէն վ. Բագրատունի հանդերձ ընդար-
ձակ ծանօթութեամբ: Վիրդիլեաց Մը-
շակականաց հետ ՚ի միասին կազմեալ է
նոյն թարգմանչին Որատեայ քերթողա-
կան արուեստը: 9:25 12:—

ՎԿԱՅՈՒԹԻՒՆԻ ԳԱՅՈՒԱՐՈՒԹԵԱՅ ՊԵՏՐՈՍԻ
ԱՌԱԲԵԼՈՅՆ. է քալուած վկայութեանց՝
որք գտանին մեր նախնեաց գրոց մէջ Պե-
տրոսի առաքելցն և անոր յաջորդաց
գլաւորութեան վերայ: Թարգմանեալ
՚ի լատին լեզու ՚ի չ. Մկրտիչ Վ. Աւգե-
րեան: Տպագ. Երկիցեան հայ և լատին
՚ի 1804:

ՎՐՈՒԻՐԻ ԱԲԱԿԻ:

1:—	2:—

S

Վ ՏՄԱՐՄԱՆ. այլ այլ սրբազն երդոց հաւա-
քումն, յօրինեալ ՚ի Միսիթար աբբայէ,
որոյ հետ կազմեալ է իր Գրիստոնէական
վարդապետութիւն և տպագ. է ՚ի 1771: 2:25 3:50

ՏՄԱՐՄԱՆ ՄԻՒԹԱՐԵԱՆ ՎԱՐԴԱՊԵՏԱՅ. Երեք հատոր
մէծագիր, որ և կայ ՚ի միասին կազմեալ:
Առաջն հատորոյն մէջ բովանդակին չ.
Արսէն Բագրատունի վարդապետին տա-
ղերը: Երկրորդ հատորոյն մէջ բովանդա-
կին չ. Գաբրիէլ Աւետիքեան, չ. Մա-
նուել Զախարիսեան և չ. Եղիս Թոմա-
ճանեան վարդապետաց ոտանաւոր գոր-
ծերը, ընտրանօք: Երրորդ հատորոյն մէջ
բովանդակին չ. Եղուարդ Հիւմիւղեան

Եկրակայ արքեպիսկոպոսին գեղեցիկ տառ
զերը, և թարգմանութիւնները:

ՏԱՐԵՑՄԵՍՐՈՊԵԱՆ. Հայկական գլուխքրաց օրին
նակը՝ վեշտասան աստիճան մեծութեաւ.
յօրինեալ 'ի հ. Յովհաննէս Վ. Զօհրա-
պէան:

ՏԱՐԵՑՄԱՆ ԱՌԱԿԻ. Էն հոգեշահ մոտածականներ:

ՏԱՐԵՑՄԻ ԺԱՄԱՆԱԿԱԳՐՈՒԹԵԱՆ. 'ի պէտս աղ-
գային վարժարանաց աշխարհաբար լե-
զուաւ: Յօրինեալ 'ի հ. Ռամփայէլ Վ.
Թրեանց:

ՏԱՐԵՑՄԻ ՀԱՅԵՐԻՆ ՔԵՐԱԿԱԾՆՈՒԹԵԱՆ. Համա-
ռօտ և ընտիր քերականութիւն հայերէն
լեզուի դպրատան տղայոց համար. յօրի-
նեալ 'ի հ. Արսէն Վ. Բագրատունւոյ:

* ՏԱՐԵՑՄԻ ՉԱՓԱՄԵՐՈՒԹԵԱՆ. բաժանեալ եր-
կու հատոր. առաջին հատորն է երկրա-
չափութիւն, և երկրորդ հատորը գրա-
հաշիւ, բարձրագոյն գտրոցաց համար.
յօրինեալ 'ի հ. Հմայեակ Վ. Պապի-
կեան:

* ՏԱՐԵՑՄԻ ԴՐՈՒԹԻՒՆ, զանազան փոքրիկ տետ-
րակիներ սյլեւ այլ ժամանակ տպագրեալ,
աշխարհաբար լեզուաւ. որոց մէջ բո-
վանդակին քաղաքական դիպուածներ,
բանասիրական տեղեկութիւններ, պա-
տերազմական դէմքեր և այլ և այլ գի-
տեք: Յօրինեալ 'ի հ. Ղուկաս Վ. Խն-
չիձեան:

ՏԵԼԵԾԱՔ. վիպասանութիւն ընտիր ֆենե-
լինի Գաղղիացւոյ արքեպիսկոպոսի քամ-
պէի: Կրկին թարգմանութիւն ունիոք

ՔՊ.	ԱՅ.	ՔՊ.	ԱՅ.
22:	—	26:	—
4:	—	5:	—
4:	—	5:50	—
1:	—	2:	—
2:50	—	3:75	—
7:	—	8:50	—

Հայերէն. մին 'ի հ. Մանուէլ Վ. Զախ-
ջակուան. տպագ. 'ի 1826. միւսն է ըն-
տիր հայկարանութեամբ և պատկերա-
զարդ 'ի հ. Եղուարդայ Վ. Հիւրմիւ-
զեան, արքեպիսկոպոսէ Եկրակայ:

* * ՍԵՍԱՐՆ ՎԵՐԱԲՀԻ. կարեոր տեղեկու-
թիւնք ընական իրաց, կենդանեաց և ի-
մացական բնութեան՝ այսինքն մարդկան
և հրեշտակաց:

* * ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ ՀԱՅ ԿՏԱԿԱՐԱՆԻ. պարզաբանու-
թիւնամբող աստուածաշունչ գրոց հար-
կաւոր քննութեամբ. գործ պիտանի և
կարեոր: Յօրինեալ 'ի հ. Ստեփանոս Վ.
Ագոնց, արքեպիսկոպոսէ և ընդհանրա-
կան աբբայէ Միմիթարեանց:

* * ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ ՆՈՐ ԿՏԱԿԱՐԱՆԻ. լուսաբանու-
թիւն ամբողջ նոր կտակարանի վերայ.
Երեք հատոր բաժնած՝ գործ պիտանի և
կարեոր. յօրինեալ 'ի հ. Ստեփանոս Վ.
Ագոնց, արքեպիսկոպոսէ և ընդհանրա-
կան աբբայէ Միմիթարեանց:

* * ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ ՍԵՎԱՀԱՅՄԻՐՈՒԹԵԱՆ. Համա-
ռօտ աշխարհագրութիւն հանդերձ ստո-
րագրութեամբ: Յօրինեալ 'ի հ. Ղու-
կաս Վ. Խնչիձեան:

* * ՏԵՏՐԱԿ ՀՈԳԵԿՈՐ ԽԱՂԱԿ. յօրինեալ 'ի
Միմիթարայ աբբայէ վասն մանկանց:

* * ՏԵՏՐԱԿ ՃԱՆԱԿԱԾՈՒՅՆ. է ճանապարհոր-
դութիւն 'ի Սիամ: Ճաղկաբաղ հաւա-
քեալ 'ի զանազան պատմագրաց:

* * ՏԵՏՐԱԿ ՆԵՐՈՂՈՒԹԵԱՅՅ. ալօթք ներողու-
թեանց :

* * ՏԵՏՐԱԿ ՕԴԱՂԱՐԻԿ ԳՆՏՈՅ. պատմութիւն
օդային ճանապարհորդութեան առաջն
գոտուզ օդապարիկ զնաց :

ՏԵԼԱՖՈՐԻ ԵՎԾ ՊԱՀԱՆԴՈՅ ԼՈՒՏԵՐԻ ԵՒ ԿԱԼՎՈՅ.

Փոքրիկ և օգտակար գրքոյի մը Լուտեր
և Կալվին նորազանդից դէմ, թարգմա-
նեալ աշխարհաբարբեղուաւ 'ի չ. Եղիա
Վ. Թումաձանեան .

ՏԵՏԵՑՈՒԹԻՒՆ ՄԱՐԴԿԱՅԻՆ ԿԵՆՍՅ. պիտանի
խրառներ այլ և այլ բարյական նիւթոց
վերայ. թարգմ. 'ի սինէացւոց լեզուէ :

ՏՈՄՄՈՒԹԻԾՈՒԹԻՒՆ. ուսումն տոմար շնուրու-
և անոր կարեոր գիտելեաց վերայ, հան-
դերձ աղլւսակներով: Կայ մէջը և մասնա-
ւոր գիտելեք նոր տոմարի, և ծուազատ-
կի: Յօրինեալ 'ի չ. Խաչատուր Վ. Սիւր-
մէլեան:

ՏՈՒՄՄՈՒ ԼԵՒՈՆԻ. Ե կոնդակ սրբոյն Լեռնի
չոռվմայ հայրապետի առ Փլաքիանոս
եպիսկոպոս կ. Պօլսոյ, և սահման
սուրբ ժողովյն Քաղլեդոնի: Թարգմա-
նեալ յոյն և լատին լեզուներէ 'ի հայ 'ի
չ. Մկրտիչ Վ. Աւելերեան. որոյ մէջ կան
և համաձայն Վկայութիւնք 'ի նախնի
հարց մերոց և սրբոյն Կիւրոյ: Տպագրեալ
Երեք լեզուաւ, այսինքն յունարէն լատի-
ներէն և հայերէն:

ՏՐԵՄՄԵԾՆՈՒԹԻՒՆ ՍՈՍԻԵԻ. գիտութիւն օդ-
տակալ, որ ուսուցանէ բարեւոք խորհել
և խօսել: Թարգմանեալ 'ի հայ 'ի չ. Ար-

կու.
Ֆր. Ան.
Ֆր. Ան.

2:25 3:-

1:25 2:-

3:50 5:-

2:- 4:-

սէն Վ. Բագրատումւոյ. ապա կրկին ան-
դամ ուղղագրութեամբ:

ՏՐԵՄՄԵԾՆՈՒԹԻՒՆ ՏԻՒՄՄՈՒՅԻ ԴԱՂԱԿԻԱՅՈՅ.

Թարգմանեալ 'ի հայ 'ի չ. ՄԵսրոպայ Վ.:

Ազաքրաղեանց:

ՏՐԵՄՄԵԾՆՈՒԹԻՒՆ ԹՐՈՒԶՈՒՅԻ ՆԵՄԱՅՈՒՅԻ ԻՆՏ-

ԼԱՅԻ ՔԱՀԱՆԱՅԻ. Թարգմանեալ աշխար-

հաբար 'ի չ. Ռափայէլ Վ. Թրեանց վասն

դպրոցաց:

ՏՕՆՄՅՈՅՅ. Է ցուցակ տօնից և եկեղեցական

արարողութեանց հայաստանեայց եկե-

ղեցւոյ. տես և Մշտնջենաւոր պարզա-

տումար:

Փ

ՓՄԲԻՈՒՄ, կամ ստորերկեայ գերեզմանաց
եկեղեցի. գեղեցիկ վելասանութին, որոյ
մէջ կը ստորագրէ հին քրիստոնէից կեն-
ցալավարութիւնը, որ կը բնակելին հւով-
մայ գետնագամբանաց մէջ:

ՓԱԽՍՏՈՍ ԲՈՒԶԱՎԵՎԱՅԻ. Ժամանակակից պատ-

մութիւն հայոց, որ կը պատմէ խոսրով

Բ. Թագաւորին ժամանակէն մինչև Ար-

շակունեաց թագաւորութեան վերջը: Ե

գործ նախնեաց հինգերորդ գարու:

ՓԵՂԻՐԱ. Աղբերգութին Յ. Ռասինի Գաղղիա-

ցւոյ թարգմանեալ 'ի չ. Եղուարդ Վ.

Հեւրմիւղեան, արքեպիսկոպ. Ըլրակայ:

ՓԵՂԻՐՈՍ. առակախօս լատին թարգմանեալ 'ի

շափս հայկական 'ի չ. Եղուարդայ Վ.

Հեւրմիւղեան, արքեպ. Ըլրակայ:

5:- 7:-

կու.
Ֆր. Ան.
Ֆր. Ան.

4:50 6:-

2:50 3:50

3:- 4:23

2:- 3:-

5:50 6:73

6:- 7:23

1:50 2:50

5:- 7:-

ՓԻՒԽՈՓԱՅՈՒԹԻՒՆ ԿՈՎՈՒՑ. Հորս Հատոր
բաժնած, այսինքն՝ արամարտանութիւն,
բնաբանութիւն, համաբնաբանութիւն և
բարցական:

Հիւ.
Ֆր. Սն.

12:— 18:—

ՓԻՒԽ ԵՓՐԱՅԵՑԻ. Ծարգմանութիւն նախնեաց
հինգերորդ դարու երկու հատոր առանց
ձինն: Թարգմանեալ 'ի լատին բարբառ 'ի
ձեռն չ. Մկրտիչ վ. Աւգերեան, և տպա-
դրեալ հայերէն և լատիներէն հանդերձ
հատուկաիր մնացուածովք յունականին: 25:—
ՓՈՓ. Ազեքսանդր Փօփ անգղիացւոյն մար-
դոյս վերայ ըրած բարցական մտածու-
թիւնները:

34:—

2:50

1:50

Ք

ՔԱՂԱՔԱՎԱՐՈՒԹԻՒՆ. կ'աւանդէ մարդկային
կենակցութեան օգտակար և պիտանի
կանոններ: Յօրինեալ 'ի չ. Իգնատիոս
վ. Փափաղեան:

2:— 3:—

ՔԱԴՐԻՒԽԻԿԻ ԿԱՄ ՀԱԽԱԲՈՒՄՆ ՅԻՇԱՏԱԿԱՐԱՅ,
հրովարտակաց, դաշնագրոց և արտօնու-
թեանց շնորհելոց Որուբինեան Հայոց
թագւարներէն Եւրոպիոց ազգաց և պե-
տութեանց, խմբագրեալ գաղղիերէն 'ի
Լանկլուայ հայագէտ գտորիկացւոյ և ուր-
պագրեալ պատմական ծանօթութեամբ
յամի 1863:

15:— 20:—

* ՔԱՐՈՉԳԻՐՔ Ե ՕԹՆԿԱՐԴԵՄՆ. Համառօտ
քարողներ: Թարգմանեալ 'ի չ. Վրթա-
նէս վ. Ամէքրեան:
ՔԱՐՈՉԳԻՐՔ ՆՈՐ ՔԱՌԱՄՆՈՐԴԱԿԱՆԻՔ. կամ

Հատընակիր քարողներ քառասունուչորս
թուով, թարգմանաբար հաւաքեալ ի-
տալացի և գաղղիացի քարողիշներէ 'ի չ.
Եղիս վ. Թոմանանեան:

12:— 15:—

ՔԵՐԱԿԱՆ, աղայոց ուսաման համար:

* ՔԵՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ ՀԱՅԵՐԻԿ Ե. ԶՈՒՈՒԻԻ, աշխա-
տառիրութեամբ Միիթարայ աբբայի:

* * ՔԵՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ Հ. ՄԻՔԱՅԵԼ, Վ. ԶԱՄՋԵՍՆ,
բունընակիր հայկաբանութեան կանոնաց:

— Նոյն քերականութեան համառօտութիւ-
նը, դպրոցաց կիրառութեան համար:

3:50 7:—

ՔԵՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ Հ. ԳԱԲՐԻԵԼ, Վ. ԱԽԵՏԻՔԻԵՄՆ,

նոր քննութիւններով և կարգով յօրի-
նեալ առաջն գիրքը աշխարհաբար, իսկ

երկրորդը դրաբար լեզուով:

— Նոյն քերականութեան համառօտութիւն,
երկասիրութեամբ չ. Գաբրիել վ. Աւե-
տիքեան, առամկօրէն լեզուաւ, ուսանողաց

դիւրութեան համար:

— Նոյն քերականութեան համառօտութիւն
դրաբար, դարձեալ նոյն հեղինակին եր-
կասիրութեամբ:

— Նոյն քերականութեան համառօտութիւն
դրաբար, դարձեալ նոյն հեղինակին եր-

կասիրութեամբ:

ՔԵՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ ՀԱՅԵՐԻԿ Ի ՊԵՏ ԶԱՐԴԱՅԵ-
ԼՈՅ. նոր և հմտւա քննութեամբ և աե-
սութեամբ հայոց լեզուին վերայ: Երկա-
սիրութիւն չ. Արսէն վ. Կ. Բագրա-
տունուց:

— Նոյն քերականութեան համառօտութիւն:
Տես Տարեբք:

ՔԵՐԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ ԴՈՒՐԻ. Համառօտ քերա-
կանութիւն հայերէն լեզուի, ուսանողաց

համար:

2:— 3:—

ՔԵՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ ԳՈՐԾՆԱԿԱԾՆ , ՔԻՆ ԱՄԵՆԻ
ՄԵջ ՀԱՅԵՐԷՆ ՀԱՐԱԴՐՈՒԹԵԱՆ ՎԱՐԺԵԼՈՒ
ՀԱՄԱՐ :

ՔԵՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ ԼԱՏԻՆ ԼԵԶՈՒՆ :

* * ՔԵՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ ԽԾԱԼԵՐԷՆ ԼԵԶՈՒՆԻ , ՀԱՅ-
ԵՐԷՆ և տաճկերէն բացատրութեամբ:

* * ՔԵՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ ԹՈՍՔԱՆԵՍՆ ԼԵԶՈՒՆԻ ,
ՀԱՅԵՐԷՆ և տաճկերէն բացատրութէք ,
ԽՏԱԼԵՐԷՆ զրուցաարութեանց և այլ և
այլ կրթութեանց օրինակներով: Երկա-
միրութի չ . Գարբէլ Վ . Աւետիկեան :

* * ՔԵՐԱԿԱՆԱԿԱԾՆ ՍԿԶԲՈՒՆՔ ԽՏԱԼԱԿԱԾՆ ԼԵ-
ԶՈՒՆԻ , ԱԱՄԼՈՐԷՆ ԼԵզուաւ , աղայոց
ՀԱՄԱՐ :

ՔԵՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ ԱՆԳՂԱՄՐԷՆ ԵՒ ՀԱՅԵՐԷՆ .
ՀԱՄԱՊՈԱ և պարզ ոճով նոյն լեզուին
ուսումը Հայոց աղքին դիւրայնելու ՀԱ-
ՄԱՐ : Աշխատասիրութիւն չ . Յարու-
թիւն Վ . Աւգերէեան :

— Նոյն ընդարձակագոյն , աւանդեալ 'ի
քսան դասս 'ի չ . Աւքսենախոս Վ . Գուր-
դէնեան , գրաւար լեզուով և բալշապա-
տիկ դիւրին և օդուակար կրթութեամբք
և օրինակներով:

ՔԵՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ ՀԱՅԵՐԷՆ ԵՒ ԱՆԳՂԱՄՐԷՆ ,
ՀԱՅԵՐԷՆ լեզուին ուսումը անգվացւոց
դիւրայունելու ՀԱՄԱՐ : Գործոյն վերջը
կայ հատնակի հաւաքումն ընտիր Հայոց
մատենագիրներէն: Յօրինեալ 'ի չ . Յա-
րութիւն Վ . Աւգերէեան :

ՔԵՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ ԳԱՂՂԱՄՐԷՆ ԸՆԴԱՄՐՋԱԿ . Ջի-
մէջ ՀԱՍՏՈՐ , ՃՈՒ ՕՐԻՆԱԿՆԵՐՈՎ և ՀԱՅԵ-

ին . ին .

Ֆր. Սն . Ֆր. Սն .

2 : — 3 : —

2 : 50 3 : 50

2 : 50

4 : — 5 : 50

5 : 50 7 : —

4 : — 5 : —

լին գրաբար բացատրութեամբ , աղգայ-
նոց համար . գործոյն վերջը կը խօսի գալւ-
զիաբանութեան , ուղղագրութէ և ոտա-
նաւորի վերայ : Յօրինեալ 'ի չ . Արոէն
Վ . Անթիմանեան :

— Նոյն համառօտ , գոլրոցաց ՀԱՄԱՐ :

ՔԵՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ ԳԵՐՄԱՆԻ գրա-
բար բացատրութեամբ : Գործոյն վերջը
կայ հարկաւոր զրուցաարութիւներ գեր-
մաններէն , ՀԱՅԵՐԷՆ և տաճկերէն . նոյն-
պէս և համառօտ բառպիրը գերմաններէն
— տաճկերէն . և տաճկ-գերմ . և Հայ : Յօ-
րինեալ 'ի հիմազուու Կուիտինացի Յա-
րութենէ , վարժապետ տաճկ . լեզուի 'ի
Վիէննա :

ՔԵՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ ՌՈՒՍԵՐԷՆ . ընդարձակ քե-
րականութիւն ՀԱՅԵՐԷՆ գրաբար բացա-
տրութեամբ : Կուիրեալ է Ազէքսանգրի
Ա . Կայսեր Ռուսաց : Յօրինեալ 'ի չ . Մի-
նաս Վ . Բժշկեան :

ՔԵՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ ՀԱՅԵՐԷՆ ԵՒ ՌՈՒՍԵՐԷՆ .
Հայոց գրաբար լեզուին ուսումը Ռու-
սաց դիւրայնելու հմար . սուսերէն բա-
ցաարութեամբ յօրինեալ 'ի չ . Մինաս
Վ . Բժշկեան :

ՔԵՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ ԲԱԶԱՄԱՆԵԶՈՒԵՑՆ . քերակա-
նութիւն արաբացի , պարսիկ , օւմանեան
և թաթար լեզուաց . գրաբար բացատրու-
թեամբ : Կուիրեալ նիկողայոս կայսեր
Ռուսաց : Յօրինեալ 'ի չ . Մինաս Վ .
Բժշկեան :

ՔԵՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ ՔԵՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ . Ք. բիստինէ կուսին

ին . ին .

Ֆր. Սն . Ֆր. Սն .

3 : 50 7 : —

2 : 75 3 : 75

3 : — 6 : 25

6 : — 7 : 25

6 : — 7 : 25

22 : — 26 : —

8

վերայ յանդաւոր քերթուած ոտանաւոր էրէք էրդ բաժնած ։ յօրինեալ՝ի հումական վ. Ամսկըրպյեան։ Քրիստոնէական ՀԱՄԱՆՈՅ ԱՇԽԱԲՀԱԲԱՐ ԲԵԼԱԲՄԻՆՈՍԻ, մանկահասակ աղայոց համար, հարցմանք պատասխանեաւ։ — Կոյնն աւելի ընդարձակ, հարցմանք պատասխանեաւ գործ Յովլեփյաց Գիերարտայ թարգմանեալ աշխարհաբար՝ի հումական վ. Թրեմոյ։ — Կոյնն Միսիթարայ մեծի աբբայի ռամկօրէն լեզուաւ, որոյ մէջ կան նաև տալք և շարականք իրմէ յօրինեալ։ — Տես Տաղան։ * * Կոյնն Միսիթարայ մեծի աբբայի գրաբար լեզուաւ նորալարժ աղայոց համար, որոյ մէջ կայ նաև Այբբէնարան։ * Կոյնն համառօտ յանդաւոր ոտանաւոր, գրաբար լեզուաւ, յօրինեալ՝ի հումական վ. Աւգերեան։ Քրիստոն ՊԱՏՐԱԳԻԵԱԼ, աղօթադիրք։ 2:50 3:50

0

ՕՐԱՑՈՅՑ. 'ի հումական վ. Չամչեան սկըսեալ յամէն 1737 և շարունակաբար հասեալ մինչև ցայժմ։ — 40

ՕԴՈՍՏԻՆՈՍԻ ՀԻՊՈՐՈՆՑ ԵՊԻՍԿՈՊՈՍԻ յաղագս Քաղաքին Աստուծոյ Ընակի և գեղեցիկ գրուած մը՝ ընակի և հայկաբան թարգմանութեամբ հ. Գաբրիէլ վ. Աւետիքան, էրկու հատոր։ 24:— 30:—

ԷՎ.	ԴՐ.	ԷՎ.	ԴՐ.
— Կորին Առանձնախօսութիւնք և Առձեռնական սրտաշարժ և ջերմեռանդ մատեան աղօթից թարգմ. հ. Եփրեմ վ. Սեթեան։ 2:50 3:75	ՕՐՀՈՒԹԻՒՆ ՀԻՆ ԿՑԱԿԱՐԱՆՑ ԵԻ ԾՍՂԱՌԱԾԱԼ Ի ՍԱՂԱՌՈՍՑ. այն է Աստուածաշնչի հին կտակարանի մէջ եղած օրհնութիւններ և հաշմանիր Սալմոններ հայկական շափոլապաշամիեալ և լուսաբանեալ՝ի հ. Եգուարդոյ վ. Հիւրմիւղեան աղքեպիսկոպոսէ Շիրակայ։ 1:75 2:75		
	ֆ		
ՖԱՍԸԼՔԵՆԱՐԻ ՄԵՔԹՈՒԿՊԼԵՔ. Զանազան նիւթերու վերայ բարյական ընտիր խօսակցութիւններնամակի ձևով շարադրուած Գոսթանթինի անունով իտալացիէ մը, ու տաճկերէն թարգմանուած Երեմեան Յովլաննէս աղային ձեռքովէ Երկու հտ. 14:— 16:—	ԳԵԽՆԵԼՈՒՆԻ ԽՐԱՑԻ, համառօտ տետրակ մը սամկօրէն՝ ոտանաւոր։ — 10		
— Կոյնն գրաբար թարգմանուած։	— Կորին Դաստիարակութիւն աղջկանց ռամկօրէն լեզուաւ։ 2:75 4:—		
ՔԵԼԻԶԻ ՌԱՊՈԼԻՆ ՎԵՐՁԻՆ ՎԱՅՐԿԵՍԽՆԵՐԸ. Սրտաշարժ պատմութիւն Ռուպոլ անունով մահապարտի մը, որ առ Աստուած կը դառնայ։ 1:50 2:50	ՔԼԵՇՈՐԵՑ ԿԵՆՑԱԼ, ԽՄՐՑԵԼԱՑԻՈՑ ԵԼ ՔՐԻՍՏՈՆ ԽԵՒՅ. թարգմանեալ՝ի հ. Գերովէ վ. Աղնաւորեան։ 7:— 8:50		

Ական	Ֆր. Այս.	Ական	Ֆր. Այս.
— Նորին քրիստոնէական վարդապետութիւն՝ լոկարժակ և համառօտ, սամկօրէն լեզուաւ։ Թարգմանեալ 'ի հ. Անդրէս Վ. Ծառվելեան։		2:73	4:—
Ք10ՐԻԱԽՈՒԿԻ ՆՈԽՄ, ՊՈՄՊԻԼԻՈՍ. միսասանական և խրամական գրուած մը, պեղեցիկ թարգմանութեամբ տեառն հ. Եղուարդ Վ. Հիւրմիւղեան Արքեպ. Շիրակայ։		4:50	6:—
ՔՐԵԽՈԽՈԽ կամ պաշտպանութիւն քրիստոնէական հաւատոց. թարգմանեալ 'ի հ. Օքսենտիոս Վ. Գուրգենեան։		9:50	12:—

ՎԵՐՋԻՆ ՀՐԱՄԱԿՈՒԹԻՒՆՔ

ՄԽԻԹԱՐԵԱՆՑ ՏՊԱՐԱՆԻՆ

Ի ՎԵՆԵՏԻԿ

1870—74

- Կիսակազմ Ֆր. Սամ.
ԱբդԱրու Թուշթ. Տ. Լաբուդնիս. 2.50
Արևստուեմ. Խամացի Վ. Մհնթի հաշակատոր
Քերթողին սրամաշարժ մէկ ողբերգութիւնը՝ որուն
նիւթը յունական հին սրամութիւններէ առնուած է։
Թարգմանեալ 'ի չափս հայկականս 'ի Գեր. Եղուարդ
Պայ Հերթիւղ. ապ. 1873. 2.—
Ահետման փոքրադիր, մաքուր տպագրութեամբ.
ապ. 1870. 2.25
Աքսորականք և Սրբերին. Գաղղիայի Գոթէն
ալիկնոջ շաբագրած սրտաշարժ վիպասանականին ըն-
տիր թարգմանութիւն 'ի Գեր. Եղուարդայ Հերթիւղ.
ապ. 1874. 2.—
ԲԱՌԱՐԱՆ ՍԱԴՎԱՐԵԿՆ-ՀԱՅԵՐԵԿՆ և ՀԱՅԵՐԵԿՆ-ՍԱ-
ԳԱՀԱՐԵԿՆ, Երկրորդ տպագրութիւն կարևոր ու բազ-
մաթիւ յաւելուածներով, սրբագրութեամբ և նշա-
նակութեանց ձչգութեամբ. ապ. 1870—75. 20.—
Գին առաջին հատորըն

Երկրորդ հատորը երկասիրութիւն Հ. Մատա-
թեայ Վ. Պետրոսեան, մամլչ տակ է։

ԲԱԶՄԱՎԵՊ, օրագիր եռամսնեայ, նոր շար 1873էն
սկսեալ։ Կը հրատարակուի ամեն երեք ամիսը մէյմը
վեց վեց ութածալ թերթով։ Տարեկան գինն է 10 ֆր.
Ամեն մէկ պրակլ զատ զատ՝ 3 ֆրանք։

Թէ՛՛ Ա. ՍՈԼՀՈՒՆԻ. Հայոց հինգ պատմութեան առաջաշարժ դէմք մը, հայերեն նէ թարգմանուած 'ի գալլակարէն. տպ. 1872.

1.—

ԼԱԲՈՒԲԵՆԻ, գիւանագիր Աբգալու. Հայաստանի հինգ եկեղեցական պատմութեան համար նշանաւոր և մտաղրութեան արժանի գրուած մը, առաքելոց ժամանակակից Լաբուբենիա հեղինակին, ու յասորի լեզուէ թարգմանուած 'ի հայ 'ի թարգմանչաց: Հետապնդական յառաջաբանով և հմտւածանով 2.—

2.—

— Այսն, թարգմանեալ 'ի լեզու գալլական: տպ. 1869.

2.—

ԼԱՍԿԻՍ ԶԱՆՈՐՍԻ, Երեկոյեան ժամուց խորհրդացութիւնք, հրահանգիս և զուարձալի գրուած մը 'ի Հ. Յակոբսոն Վ., Խավերանց. տպ. 1873.

2.—

ԽՈՐՈՊ, ԱՆՁԵՆԻՆԻ, Տաներորդ գալու մատենադրին՝ սուրբ Պատարագի խորհրդացն վրայ յօրինած մեկնութիւնը՝ համառօտ և ընակը ոճով և լեզուով. տպ. 1869.

2. 50

ԽՈՐՃԴԱԿԱՆ ԽՈԽԾՈՎԱՆՈՒԹԻՒՆ. Եկեղեցւոյ այս սուրբ խորհրդացն հնութիւնը, վարդապետութիւնը, օգուտները և գիւրացընելու միջները սորվեցնող կարևոր գրուած մը 'ի Հ. Համազասպ Վ. Թէրզման. տպ. 1873.

2. 23

ԾԱԼԿԱՑԱՆ, յօտարազգի մատենագրաց: Հին և նոր այլ և այլ օտարազգի մատենագիրներէ ընտիր հատուածք թարգմանեալ 'ի գրոց բարբառ վասն գտրոցաց: Հատ. Ա. Արձակ. տպ. 1873.

3.—

ԿԵՍՄՈՒԻ ՑԻՆԱՏԱԿԱՐԱՆԻ. Հառվայեցի անուանի զօրավար իշխանագետին հմուտ և կորովով լի գրչով գրի առնուած Պաղպական պատերազմին Յիշատականներն: Գեղեցիկ թարգմանութիւն Հ. Արսէն Վ. Բագրատոսնի. տպ. 1874.

3. 50

ԿՈՂԾՄԻԹԱՅ ԳԻՒՂՆ ԱՄԱՅԻ. Անդվացի ծանօթքեղովն մէկ երկասիրութիւնը, թարգմանուած յառաջաւոր 'ի Հ. Մատաթեայ Պետրոսեան, և բնագրին հետ ասկագրեալ 'ի 1874.

4.—

ԲԱՆԱԼԻ ԲՆԱԿԱՆ ԵՐԵՒՈՒԹԻՒՅ. Օգտակար ու հետապնդական գիրք մը բնութեան ամեն երեսյթներուն վրայ պարզ ու գիւրըմբանելի ոճով 'ի լեզու աշխարհիկ. տպ. 1871.

4. 50

ԲԱՌՈՐԾՈՒ ՅԱՇԽԱՐՀԱՐԵ Ի ԳՐԱԲԱՐ. Դպրոցաց կիրառութեան համար, ընակիր բառերով և նախնեաց գործածած գեղեցիկ ոճերով: Երկասիրութիւն Գեր. Եղուարդայ Հեւրմիւղ. տպ. 1870.

8.—

ԲԵՐՈՒԹՐՈՒ ՍԱՇԽԱՐՀԱՐԵ (Ս.) ՃԱՌԻ Ի ԳՈՎԵՍՏ ՍՐԲՈՅ ԿՈՒ. ՍԻ. Արևմանան հարց մէջ բազմահաշակ սրբոյ վարդապետին չարտասան և որսաբուղն գովեստից ճառերը ի սուրբ Կոյսն: Թարգմանութիւն Հ. Եղան Վ., Թումանան. տպ. 1874.

1. 50

ԲՆԱԲՈՒՆՈՒԹԻՒՆ Գործնական և փորձառական: Եւրոպայի մէջ նշանաւոր բնագիտաց երկասիրութեանց վրայ աշխատասիրուած պարզ և ընակը ոճով 'ի Հ. Մանուկէ Վ. Քաջունի, Երկու հատոր բազմաթիւ պատկերներով և ձեռերով. տպ. 1871.

13.—

ԳՈՐԾԱԿՈՒՐԲ. Արուեստաւորաց բարյական ու նիւթական վիճակը բարուգելու համար խաղերէն լեզուով գրուած և արծաթի մետաղի արժանացած կարևոր և օդապակար գրիք մը աշխարհիկ թարգմանութիւն. տպ. 1874.

1. 23

ԵՊԻԿՏԵՏԵՍՑ ԲԱՐՈՅՑԱԿԱՆՔ. Եպիկտետոս անուանի յօյն իմաստասիրին բարյական ու հրահանգիչ իրաներն, թարգմանեալ 'ի Հ. Բաւնաբաս Վ. Եսայեան. տպ. 1871.

1. 75

ԶԲՈՍՈՐԱՅՆ ՏՕՆԻՅ. Տէրունական աօներու վրայ համառօտ հոգեշահ մատածականներ 'ի Գեր. Եղուարդայ Հեւրմիւղ. տպ. 1874.

5. 50

ՀԱՆԴԻ ԵՂԵԿԻՆԵՍԻ, յամայութեան բացալայրի իմաստասիրական խորհրդածութիւնք Հ. Պէտրոսէն Վ. Ալշան. տպ. 1874.

—. 60

ՀԱՆՏԻՐ ՀԱՅԱԶՈՒԻՆԻՅ. Նշանաւոր ազգայնոց համառօտ կենսագրութիւնը յաշխարհիկ լեզու, պատերազմ. տպ. 1873.

7.—

կիսակազմ՝ ֆր. Ռան.

կիսակազմ՝ ֆր. Վան.

ՀԱԽԱՏՈՎ, ԽՈՍՏՈՎԸՆԻՄ Աղօթք սրբոյն ներսիսի
Շնորհալոյ երեսունուերեք այլ և այլ լեզուներով.
տպ. 1872. 20.—

ՀՈՒՐ ԱՍՏՈՒՍՏԱՅԻՆ ՍԻՐՈՅ. Փինար գաղղիացւոյն
ընտիր և հոգեշահ մտածութիւններն, թարգմանեալ
յաշխարհիկ լեզու 'ի Գեր. Եղուարդայ Հիւրմիւզ.
տպ. 1870.

ՂԱԶԱԲ ՓԱՐՊԵՅԻ. Նոր և ընտիր տպագրութիւն
'ի շարս ընտիր մատենապրաց բաղդատութեամբ ձե-
ռագրաց, և թուղթնորա առ Վահան Մամիկոնեան.
տպ. 1872.

ՃԱՇԱԿ ՃԻՆ ԵՒ ՆՈՐ ՈՂԱՅԵՐԳՈՒԹԵԱԽԱՑ. Սովորիլ,
Ռասինի, Վազեսի ու Ալիքիրեայ հաջակուոր և ըն-
տրելագոյն ողբերգութեանց գեղցիկ թարգմանու-
թիւն 'ի շափս հայկական ի Հ. Արսէն Վ. Կ. Բաղրա-
տունի. տպագրեալ 1870.

ՄՈՅՐ, առաջին գաստիարակ մանկութեան: Կա-
րեղ և օգտակար գերբ, առաջնորդ ամէն մարց, տպա-
ցոյն ամանական դաստիարակութեան դժուարին գոր-
ծոյն, տպ. 1874.

ՄԵՏՈՍՈՍԵԱՅ ՄՐԵՍԶԵԱՆ ՏՈԼԵՐԴՈՒԹԻՒՆՅ. Իտա-
լացի քերթողին մէկ քանի սրբազն տաղերգութիւն-
ներն ընտիր ոտանաւորի վերածուած 'ի Գեր. Եղուար-
դայ Հիւրմիւզ, տպ. 1871.

ՄԵՐՈՎՈՅ. Ալիքիրեի խոալացի քերթողին հա-
մանուն հաջակուոր ողբերգութեան ընտիր թարգմա-
դայ Հիւրմիւզ, տպ. 1873.

ՄԵՐԵՆՍԿԱՆՈՒԹԻՒՆ գործնական և փորձառա-
կան, գերիմաց և ընտիր ոճով յօրինեալ 'ի Հ. Մա-
նուէլ Վ. Քաջունի, այլ և այլ պատկերներով և
ձևերով. տպ. 1872.

ՄԻՔԱՅԵԼ ԱՍՈՐԻ. Հետաքննական ժամանակա-
պութիւն մը Միքայել ասորւոյ, և հայերէն թարգ-
մանութենէն փոխուած 'ի գաղղիական բարբառ, ընդ-

արձակ և հմուտ ծանօթութիւններով 'ի Վ. Լան.

Կլուա հայագէտ գաղղիացւոյ, տպ. 1869. 18.—

ՅՈՒՇԻՒՆ ՀԱՅՐԵՆԵՑ ՀԱՅՈՅ. Հայոց հին պատ-
մութիւններէն ամսուած այլ և այլ գրուագներ,
սրաւաշարժ, լնովիր ու քերթողաբան ոճով յաշխար-
հիկ լեզու, 'ի Հ. Ղեւոնդ Վ. Ալշան, ամփոփեալ
յերկու հատորս, պատակերազրդ. տպ. 1869. 9.—

ԿՇՄԱՐԻ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ, Երէք Պրակիք, պատկերա-
զրդ: Մեր հայրենեաց մէջ ինչուան հիմա անկոր-
ծան մնացած սիրելի յիշատակարաններուն ստորա-
գրութիւնն ու պատկերները աշխարհիկ լեզուով ստո-
րագրուած 'ի Հ. Ղեւոնդ Վ. Ալշան. տպ. 1871.

Ամէն մէկ Պրակին գինն է 6.—

— Նոյն թարգմանուած ի գաղղ. և յանդղ. 6.—

ՇԱՐՈՒՑԱԼԻ ԵԽ ՊԱՐԱԳԱՅ ԽԻՐ. Աղքային եկեղեցա-
կան պատմութեան մէջ ամենէն աւելի նշանաւոր ան-

ձանց մէկուն և իր ժամանակին Հայոց պատմութիւնը՝
հետաքննական և հմուտ ոճով գրուած աշխ. 'ի Հ.

Ղեւոնդ Վ. Ալշան. տպ. 1873. 6.50

ԶԵՍԹԸՐՖԱԽԱՏԻ ԽՐԱՏՔ Ա.Ո. ՈՐԴԻՆ. Զէսթըրֆիլս
անգլիացւոյն առ որդին իւր գրած ընտիր խրանե-
րուն և հրահանդաց աշխարհիկ թարգմանութիւնը.
տպ. 1873. 1.50

ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ ՔՐԻՍԿ-ԲՐՈՒՆԻՍԻԱԿԱՆ ՊԱՏԵՐԱՋՄԻՆ.
Ժամանակիս ամենէն աւելի նշանաւոր գէպքին ստոյդ

և հրահանդիս պատմութիւնը յաշխարհիկ լեզու, ամ-

փոփեալ յերկու հատոր 'ի Հ. Յակոբոս Վ. Իսա-
կերտենց. տպ. 1870-71. 10.—

— Առանձին հատորով մըն ալ հրատարակած է
հեղինակը Փարիզու քաղաքական խուվաւթեան և ա-

զետալի մարտին ստորագրութիւնը. տպ. 1871. 5.—

ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ ՄԱՏԵՆԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ՍԻԶԻՆ ԵԽ ՆՈՐ
ԴԱՐՈՒՑ ՅԱՐԵՒՄՈՒՏԸ. Յոյն և Լատին մատենագրու-

թեանց պատմութիւնը շարայարութիւն, ազգային
դպրոցաց համար: Երկու հատորի մէջ ամփոփեած.
տպ. 1874. 9.—

Կիսակազմ Ֆր. Սահ.

Կիսակազմ Ֆր. Սահ.

ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ ՀԱՅՈՑ անդղեարէն, (Armenia and the Armenians) հանդերձ աշխարհագրական և ուրիշ կարեւոր տեղեկութեամբք Հայաստանի վրայ ՚ի Հ. Յակոբոս Վ. Խամբերանց. տպ. 1874.

5.—

ՊԱՏՄՈՒՆԻ ՓԵՐՈՒՆ Յայն հռչակաւոր իմաստամիրին հոգւոյ անմահութեան վրայ գրած սյա անուշով հռչակաւոր արամախօսութեան հայերէն թարգմանութիւնը ՚ի Հ. Աբրահամ Վ. Ճարեան. տպ. 1870.

1. 25

ՊՈԼԿՑՈՍ. Գաղղլացի Պ. Գունէյլ քերթողին Ե Մելխիսէ փոքուն Հայոց նահատակուած Պողիկտոս հայկացն վկային վրայ յօրինած գեղեցիկ ողբերգութեան ընտիր հայկական թարգմանութեան նոր տպագրութիւն, հանդերձինքնաստեղծ քերթուածովք թարգմանչն Հ. Գ. Վ. Հ. տպ. 1873.

2.—

ՊՈՍԻԿԻ ԴԱՄԲԱՆԱԿԱՆԻ. Գաղղլական մատենագրութեան անհամեմատ հանճարոյն մեծին Պոմեւէի, վեց աշխարհածանօթ գամբանականաց գեղեցիկ թարգմանութիւն ՚ի Հ. Աբաէն Վ. Բաղրատունի. տպ. 1870.

3. 50

ՊԱՍԽԻ ԿՐՏՍԵՐ. Մեծին Ռասինի որդւոյն Կրօնից վրայ գրած սրատաշրժ ու քերթողական հանճարով վեց երգերուն ընտիր ոտանաւոր թարգմանութիւն ՚ի Գեր. Եգուարդայ Հիւրմիւղ. տպ. 1872.

2. 50

ՎԱՐՔ ԵՒ ՎԱՐԾԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆԻ. ՍՐԻՈՅ. Ա. Ա. և այլ հին ճառընարաց մէջէն քաղուած՝ մատենագրական ոճով նշանաւոր ու հայերէն ընտիր լեզուով յօրինուած կամ թարգմանուած գեղեցիկ վկայաբանական պատմութիւններ, ՚ի շարս Մատենագրութեանց նախնեաց: Երկու մեծ հատորներ տպ. 1874.

22.—

ՎԻՐԳԻԼԵԱՅ ՀՈՎՈՒԵՐՈՒԹԻՒՆԻ. Հառմայեցոց ամենէն աւելի հռչակաւոր քերթողին հոլուերգական ընտիր տաղերը, թարգմանեալ ՚ի շափս հայկական ՚ի Գեր. Եգուարդայ Հիւրմիւղ. տպ. 1871.

1. 25

ՏԱՐԱՅԹՈՒԹԻՒՆԻ ՄԱԳԻՍՏՐՈՍԻ. Գրիգոր Մակիստոս պահլաւ լշանին Հին և Նոր կատակարանին

պատմութեան վրայ յօրինած հազար տողելն, և ու-

րեւ քանի մը քերթուածներ. տպ. 1870.

1. 25

ՏԱԿԻՏՈՍԻ ՏԱՐԵԳՐՈՒԹԻՒՆ. Հառմայեցի հռչա-

կաւոր պատմեն Տարեգրութիւններն, Աւգոստոս կարեր առաջին յաջորդաց վրայ, յորս այլ և այլ հետաքանական ծանօթութիւններ կան նաև Հայաստանի և իրեն լշանաց նկատմամբ: Գերազանց երկասիրութիւններ, որուն ընտիր հայկական թարգմանութիւններաւ Գեր. Եգուարդ Վ. Հիւրմիւղ. տպ. 1872.

9.—

— Եսն հեղինակին մանր բայց հռչակաւոր գրուած-

ներն՝ Ադրիսուլս, Գերմանին, և ՀԱՅՏՈՐՔ, թարգմանուած ՚ի հայ' Հ. Աբրահամ Վ. Ճարեան. տպ. 1873.

2. 50

ՏԱՐԵՐՔ ԻՄԱՍՏԱՍԻՐՈՒԹԵՍՆ. Իմաստասիրու-

թեան կարեւոր ուսոււթիւնը աւանդող ընտիր գիրք մը, Գաղղլայ մէջ բարձրագոյն դպրոցաց մէջ գործածուածին հետեւողութեամբ, ՚ի Հ. Ա. Աբսենտ Վ. Գուրգեն նեան. տպ. 1870.

7.—

Հինգ հատոր կը բաժնուի այս գիրքը.

2. 25

Ա. Հոգեխոսութիւն.

2. 25

Բ. Տրամաբանութիւն.

2. 25

Գ. Ասառածիսութիւն և Բարոյական.

2. 25

Դ. Պատմութիւն իմաստասիրութեան.

1. 50

Ե. Իմաստասիրութիւն գաստական.

1. 25

ՏԱՐԵՐԱԾՈՒԹԻՒՆ (Քիմիա) աեսական և արուեստական, Եւրոպայի անուանի տարբաբանից գրուած ներուն վրայ աշխատանկուած ՚ի Հ. Մանուկ Վ. Գաղղլայի երեք հատոր, բաղմաթիւ պատկերներով և ձևերով. տպ. 1870.

22.—

ՔԱՆԱՐ ԱՄԵՐԻԿԱՆԻ. Կոր աշխարհի անուանի քերթողաց ծաղկաբաղ քերթուածոց հայկական գեղեցիկ թարգմանութիւն, ՚ի Հ. Ղեւոնդ Վ. Ալեքան, ու անդ վեհական ընագուն հետ տպ. 1874.

1.—

Խօսեանակ (Promessi Sposi): Աղքասանդր Մանծոնի
հռչակաւոր իտալացւոյն աշխարհածանօթ գեղեցիկ և սրբա-
շարժ լիազասանութեան թարգմանութիւն ի Գեր. Եդուար-
դայ Հիւրմիւղ:

Արուին ՍՍԲԲՍՈՒԹԻՒՆ. Ընտիր և օգտակար Երկասիրու-
թիւն մը յաշխարհիկ լեզու ի Հ. Մամուէլ Վ. Քաջումի.

Գիրք ՎԱՍՏԱԿՈՅ. Խնախնեաց առ մեզ հասած այս անու-
նը կրոլ ու թ ։ Թովը և թէ լեզուով օգտակար և հե-
տաքնական գըքին՝ առաջին հրատարակութիւն, յունական
բնագրին հետ բազդապուած, հմտալից ծանօթութեամբը՝
բառարանով ու յաւաջաբանով:

ՏԱՐԵՐՔ ՀՐԵՑՈՐԱԿԱՆ ԱՐԱԽԵՍՏԻ. Հաետորականին կամ
Զարտասանութեան ուսումը աւանդող ընտիր գասագիրք մը
աշխարհաբար լեզուով, թէ աղքային և թէ օտար հին և նոր
հեղինակներու գեղեցիկ օրինակներով Ճոխացած: Երկասիրու-
թիւն Հ. Մամուէլ Վ. կ. Գանթարեան:

ՏԱՐԵՐՔ ԳՐԱՀԱՇՈՒԻ. Գրահաշուի (Ալճեպրա) կարևոր
ուսումը գիւրացընելու և ազգիս մէջ ընդհանուր ընելու հա-
մար Երկասիրուած ընտիր ու գիւրլմբանելի գասագիրք մը աշ-
խարհիկ լեզուով ի Հ. Հմայեակ Վ. Պապիկեան:

ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅՆ ՀՅՅՈՅ (History of the
Armenian Church). քրիստոնէութեան սկզբնաւորութենէն մին-
չև առ մեզ, ի Հ. Յակոբոս Վ. իսավելուանց:

0020112

2013

3647

«Ազգային գրադարան»



NL0020112

